



NUEVA
Semana
18
ANIVERSARIO
Viernes 24 de ABRIL de 2015 AÑO 18 • ED: 17/2015
facebook twitter

"Me quieren censurar"

LA VERDAD DE LA CONTROVERSIA

VICENTE SERRANO denuncia que el Consulado de México quiso intimidarlo con una amenaza de demanda por haber publicado unos audios donde el Consulado queda mal parado por pedir dinero a empresarios.

EL CÓNsul replica que todo es mentira, que es una falsa acusación.

LAS DOS VERSIONES EN PÁGS. 2-5



Foto: Cortesía

Arte y Diseño de esta edición: ALEGRIA COMMUNICATIONS



Adiós a un Amigo

PÁG. 6

Tres días se necesitaron para despedir al Cardenal Francis George de Chicago.

Fin de Semana

Jo Jorge Falcón

Se presentará el sábado 16 de mayo en el Teatro El Patio (6008 W. Irving Park Rd.)



EL ABOGADO MOISES BRISEÑO

Oficinas en Des Plaines y Chicago.

ACCIDENTES DE AUTO Y TRABAJO "Si no ganamos, NO pagas!"

INMIGRACION DUI TRÁFICO

DROGAS CRIMINAL

"Cocaine, Marijuana, Armas, Narco Trafico"



¡CLARO QUE HABLO ESPAÑOL!

Habla directamente con el abogado para tu consulta!

(312) 550-8885

POR: EDUARDO ALEGRÍA

¿ La razón? Haber grabado –sin consentimiento– dos llamadas telefónicas de funcionarios del Consulado de México pidiéndole dinero para financiar la celebración de las Fiestas Patrias Mexicana 2014, y por habérselas dado al periodista Vicente Serrano del programa radial “Sin Censura” para que las difunda y vierta una serie de críticas, que el consulado considera calumniosas.

La carta tiene fecha 11 de marzo y da como plazo hasta el 25 de marzo, pero hasta la fecha no hay ninguna demanda. Está firmada por Pedro Fregoso Jr. La parte final dice:

“Como usted sabe el 4 de septiembre de 2014 lo llamó el funcionario Alfonso Rosas del Consulado de México para discutir su auspicio monetario a las Fiestas Patria Chicago, pero usted sin el consentimiento del señor Rosas grabó la conversación. Después de grabar esa conversación usted le proveyó la grabación ilegalmente obtenida a Vicente Serrano, conductor del programa radial ‘Sin Censura’. Y como se sabe la oficina de ‘Sin Censura’ comparte el espacio de su oficina personal. Luego ese mismo 4 de septiembre lo llamó el señor Ricardo Durán del Consulado Mexicano para agradecerle por comprometer su auspicio corporativo. Y como ocurrió con su conversación con el señor Rosas, usted grabó ilegalmente la conversación y se le entregó al señor Vicente Serrano”

“El 5 de septiembre de 2014, con su aceptación y su dirección, el señor Serrano difundió esas conversaciones ilegalmente obtenidas en su programa ‘Sin Censura’. Se criticó al Consulado de México basado en esas conversaciones de forma calumniosa...”

“Por favor considere esta carta una constitución de una demanda para: a) una inmediata rectificación de usted y del señor Serrano/‘Sin Censura’ de lo vertido el 5 de septiembre, y b) pagar \$350,000 como un arreglo con el Consulado de México por el reclamo de la violación del Illinois Eavesdropping Act and Defamation (grabar una llamada telefónica sin consentimiento)... En el evento de que usted y el Sr. Serrano no atiendan esta solicitud, procederemos a demandarlos judicialmente”.

Vicente responde

“Me quieren censurar, me quieren asustar, pero no me van a callar, porque no

CONSULADO MEXICANO EN LA CONTROVERSI

¿Metida de pata?

Cobra visos de escándalo la carta enviada por el estudio de abogados Ancel Glink -en nombre del Consulado- al empresario Adolfo Vega exigiendo que él y el periodista Vicente Serrano se disculpen y paguen \$350,000... o ambos serán demandados. Tras denunciarse el hecho, el Cónsul mexicano niega que él vaya a demandar a nadie.



estoy haciendo nada malo”, dijo el periodista Vicente Serrano a NUEVA SEMANA.

“Esta carta es el resultado de una amenaza de demanda previa al empresario Vega que ya le habían hecho por teléfono, y que se hizo por qué este la pidió por escrito. A mí no me ha llegado nada y que sepa no hay ninguna demanda interpuesta hasta el momento”, dijo.

El periodista dice que la historia comenzó el año pasado cuando empezó a pedir que se haga transparente el manejo de las finanzas de la organización de la celebración de las Fiestas Patrias Mexicanas de 2014.

“Lo pedía -y lo sigo pidiendo- porque varios empresarios denunciaron en mi programa radial que habían recibido cartas del Consulado Mexicano pidiéndoles dinero para organizar dicha celebración. Como yo tengo entendido que el consulado no debe pedir dinero se lo pregunté personalmente y en privado al cónsul Carlos Jiménez Macías, y éste

me negó que eso sea cierto... pero yo tenía esas cartas en la mano”.

“Desde entonces cada que tengo alguna evidencia sobre este tema lo hago público y lo comento. Eso fue lo que hice con las grabaciones telefónicas del señor Vega con los dos funcionarios del Consulado cuando le pidieron dinero de manera sospechosa”, dijo.

Vicente se refiere a la conversación del empresario Adolfo Vega con Alfonso Rosas Joule, encargado de organizaciones comunitarias del consulado mexicano.

La conversación a que se hace referencia se puede escuchar en el siguiente link: <http://sincensura.net/blog/audio-digamos-que-nos-das-10-mil-dolares-dice-empleado-de-consulado-al-pasar-charola-a-empresario-para-evento-de-fiestas-patrias/>

En esta conversación Rosas Joule le pide a Vega dinero y le explica que oficialmente Carlos Tortolero del Museo Nacional de Arte Mexicano es el que preside el Comité Fiestas Patrias 2014, “pero es obvio que tam-

bién aquí está participando el consulado; eso no se puede negar, tapar. Obvio”, dice el funcionario.

En el audio el funcionario dice algo extraño y a todas luces irregular: “Carlos Tortolero me dijo: ‘dile (al empresario) que le voy a dar una factura del museo, como que tú apoyaste al museo y, bueno, te estamos llamando para ver si quieres aportar algo, o una parte de la factura, te mostramos la factura, ¿eh?, y tú le dices a la empresa ‘sabes qué, esto es lo que voy a dar’ o simplemente se lo das al museo, la cantidad que tú quieras, y el museo te da a ti, te repito, una factura o un recibo para que tú lo metas a tu declaración de impuestos. Incluso, mira, si tu das una... ahí te va, nada es gratis. Digamos que nos das diez mil dólares, échanos la mano, por favor (...) andamos jodidos”.

Esto para Vicente Serrano huele mal. “Y eso es lo que digo al aire y por eso sigo insistiendo que se explique todo el manejo de estas celebraciones, cómo se hicieron los donativos, quienes donaron, cuánto se recaudó, cuánto se gastó, quién lo gastó, en qué se gastó, etc. Pero no quieren ser transparentes y eso es lo único que pido”.

Para Serrano, es una amenaza para callarlo la carta enviada por el estudio de abogados Ancel Glink en nombre del Consulado al empresario Adolfo Vega exigiendo que se retracte de su denuncia y que me pida que yo también me retracte y disculpe, además de pagar \$350,000, o ambos serán demandados.

Repercusión en México

Este caso ha llegado al diario mexicano La Jornada, en la columna “Astillero”, escrita el pasado 17 de abril por el periodista Julio Hernández López. El columnista dice:

“Pareciera la prolongación en territorio estadounidense de las prácticas que en México se acostumbra para acallar o atemorizar los espacios periodísticos críticos. Sucede en Chicago, donde el programa radiofónico Sin Censura, conducido por el periodista Vicente Serrano, ha insistido en que se transparente el manejo financiero de las fiestas del Día de la Independencia de México, no sólo en cuanto al presupuesto del gobierno mexicano destinado a esas conmemoraciones sino, en especial, en cuanto a las formas de recaudación de fondos

SIGUE EN PÁG. 5

SERVICIOS LEGALES Los Abogados De La Comunidad

- Divorcios, Custodía y Manutención
- Bancarrota
- DUI/Tráfico
- Casos criminales
- Negligencia Médica
- Accidentes
- Automóvil y Trabajo
- Bienes y Raíces



WAUKEGAN 130 N. Genesee St. ☎ 847-263-1871

Valsamas & Assoc., P.C.

www.hicksfamilydental.com

Hicks Family Dental

ODONTOLOGÍA GENERAL
PARA ADULTOS Y NIÑOS

ACEPTAMOS LA TARJETA MÉDICA Y



ACEPTAMOS ASEGURANZAS PPO



LE OFRECEMOS:

Rellenos Blancos | Endodoncias y
Extracciones para todas las edades
Coronas, Puentes y Veneers
Dentaduras Parciales
Tratamiento Cosmético y mucho más.

Especiales en Coronas

\$599

Solo para pacientes sin seguro medico

OFERTA ESPECIAL

Adultos: \$55⁰⁰

Niños: \$40⁰⁰

Incluye: Examen, Limpieza Simple
Rayos X y 1 Consulta

Antes \$140.00

30% a 40%

de descuento

En la mayoría
de trabajos
dentales

PARA PACIENTES
SIN SEGURO

BLANQUEAMIENTO
Laser en el Consultorio

\$119⁰⁰

EN LA OFICINA
30 MIN



Abierto de Lunes
a Sabado

2381 N Hicks Rd.
Palatine ILlinois 60074

(847) 359 9100

CÓNSUL NIEGA TODO Y EMPLEADOS ASUMEN RESPONSABILIDAD

El Consulado responde

Al pedir la versión oficial, Aldo Mora de la Oficina de Prensa, respondió enviándonos un link con acceso a la columna "Astillero" de Julio Hernández López, del diario La Jornada. "Esa es la posición del Consulado al respecto", nos dijo. No quisieron responder a nuestra pregunta de si ellos autorizaron al estudio de abogados Ancel Glink para enviar esa carta en su nombre. Pero el miércoles el cónsul dijo a Univisión que su despacho no pretende hacer ninguna demanda.

“ El consulado y la Cancillería no están haciendo ninguna demanda, es una falsedad de quienes lo están afirmando. Se lo digo a los ojos”, dijo el Cónsul Carlos Jiménez Macías, al noticiero Univisión. “Es un caso de dos empleados de este Consulado que en un programa de radio fueron difamados con la intención de que habían malos manejos de dinero. Pero hay un delito de una grabación ilegal sobre dos personas, y hay una edición sobre una grabación con el objeto de lastimar la honorabilidad de dos trabajadores”.

A este mismo noticiero, los dos funcionarios implicados, Alfonso Rosas Jolue y Ricardo Durán dijeron fuera de cámaras que ellos contrataron al abogado Pedro Fregoso Jr. (el que firma la carta de marras) y que ellos le están pagando y no el Consulado de México. Algo que el estudio tendrá que probar.

Por otro lado, esto es lo que dice la columna "Astillero" del 20 de abril del diario La Jornada, que el Consulado usa como su "versión oficial" cuando NUEVA SEMANA le pidió su pronunciamiento:

"El consulado general de México en Chicago, a cargo de Carlos Jiménez Macías, considera que es un asunto entre particulares el entablado (sin llegar aún a una demanda formal) por un despacho estadounidense de abogados contra un empresario de aquella ciudad que es acusado de haber grabado una conversación sobre recaudación de fondos para la celebración de las fiestas patrias del año pasado y que luego fue difundida en el

programa Sin Censura, conducido por el periodista Vicente Serrano. Sin que haya una postura oficial sobre el tema, funcionarios consulares aseguraron a esta columna que no hay ninguna intención de afectar al programa radiofónico ni el ejercicio periodístico, sino el ejercicio de los derechos de empleados de ese consulado que sufrieron afectación en su honor y reputación a causa de audiograbaciones que, afirman, fueron editadas y cuya obtención sin consentimiento de la otra parte constituye un acto delictivo conforme a las normas jurídicas del país vecino.

El fondo del asunto, según esa versión extraoficial que se presenta aquí luego que el viernes anterior se difundió el tema del amago de demanda contra el empresario cuya voz aparece en la grabación mencionada, está en la recomposición de las formas de participación de la comunidad de mexicanos en el financiamiento de las ceremonias del Día de la Independencia (tema que preocupa y genera críticas en diversas ciudades del extranjero, en las que también se organizan esos festejos mediante recolección de fondos a cargo de organizaciones privadas pero con apoyo de las embajadas o los consulados). En Chicago, en específico, de acuerdo con la versión hecha llegar a estas líneas, el año pasado se tuvo una amplia participación de liderazgos, con el director del Museo Nacional de Arte Mexicano, Carlos Tortolero, al frente, con la aprobación de las cuentas públicas por parte de esas organizaciones y liderazgos”.

Carta enviada por Carlos Tortolero, presidente del Consejo Ejecutivo del Comité Fiestas Patrias formado para las celebraciones de 2014.



ABRIL ES EL MES NACIONAL DE LA DONACIÓN DE VIDA

Reconocemos a los héroes que salvaron vidas y a los que recibieron una segunda oportunidad a través de la donación de órganos y tejidos.

Hazte donante y comparte la decisión con tu familia.

Infórmate sobre cómo puedes hacer una diferencia. Gift of Hope está aquí para ayudarte.

Raiza Mendoza,
Gerente de Asuntos Latinos de Gift of Hope
y familia de la donante Viridiana López.
Viridiana salvó 7 vidas



GIFTOFHOPE.ORG/ESPAÑOL
877-577-3747

VIENE DE PÁG. 2

privados y el destino dado a esos ingresos”.

“Entre las informaciones dadas a conocer el año pasado en las frecuencias de Sin Censura se incluyó que ‘al menos tres funcionarios del consulado, a cargo de Carlos Jiménez Macías, han solicitado dinero a empresas de Chicago para la realización de la ceremonia del Grito de Independencia en Harrison Park, a través de llamadas telefónicas y correos electrónicos”.

“En una de esas grabaciones se escucha a Alfonso Rosas Joule, encargado de organizaciones comunitarias del consulado, pidiendo a un empresario que aporte dinero de manera irregular”.

“La difusión de esa información llevó al despacho estadounidense de abogados Ancel Glink, Diamond Bush, DiCianni y Krafthefer a un amago de demanda por difamación al empresario Adolfo Vega (acusándolo de haber grabado la conversación telefónica con el funcionario consular), a su empresa La Bodega (dedicada a la importación de productos mexicanos), al periodista Vicente Serrano (conductor del programa Sin Censura, en español, el más importante y crítico de la región que tiene como capital a Chicago) y al programa en sí”.

“El amago de demanda fue presentado en nombre del consulado general de México en Chicago, a cargo de Carlos Jiménez Macías, político priista de larga experiencia en el Congreso federal y en cargos y delegaciones de su partido. Pedro Fregoso Júnior, en nombre del bufete Ancel Glink y asociados, acusó al empresario Vega de haber grabado la conver-

sación y de haberla entregado al periodista Serrano. Además, menciona el hecho de que el estudio de Sin Censura está en instalaciones de La Bodega. Además de la obtención ilegal de esas grabaciones, el abogado representante del consulado mexicano asegura que tales audios fueron editados, que se usó al aire en radio la impropia expresión de ‘pasando la charola’ y que el funcionario Rosas jamás dijo “échanos la mano, estamos jodidos”.

“Con esta pretensión de demandar a un empresario (sin relación accionaria o injerencia alguna en Sin Censura), a un periodista y a un programa radiofónico crítico, la administración federal peñista da un salto de frontera en cuanto a confrontar a voces información y análisis que con espíritu crítico revisan el actuar gubernamental. A fin de cuentas, no se ha difundido la relación de ingresos y egresos en esa ceremonia de fiestas patrias en Chicago (ni en el resto de ciudades del extranjero donde también se pide cooperación privada y se ejerce dinero público). ‘Prefieren censurar que transparentar’, ha dicho Serrano frente al micrófono de Sin Censura”.

Vicente Serrano recuerda que hace unos días se aprobó en México la Ley General de Transparencia y en comisiones del Senado se votó favorablemente el proyecto del sistema nacional anticorrupción.

“Y esa Ley de transparencia anticorrupción es lo que pido que se aplique aquí en Chicago y que las autoridades sean consecuentes con esa política y no la misma política priista a la mexicana de dar el manotazo y que después no sea como se ha hecho en México por décadas”, finalizó.



DRA. MARTHA DIAZ

DENTISTA

(847) 599-3855

1611 Grand Ave Waukegan IL 60085



- La Doctora Martha Diaz y su personal hablan ESPAÑOL y comprenden sus necesidades.
- Le ofrecemos a usted y a su familia una atención profesional, delicada, personalizada y amable.
- Contamos con lo último en tecnología y le ofrecemos precios razonables.
- Atendemos pacientes de todas las edades, con o sin seguro dental

- Rellenos del color del diente
- Coronas de porcelana
- Puentes Fijos
- Dentaduras completas y parciales
- Endodoncia (tratamiento del nervio)
- Tratamientos de encías
- Extracciones
- Blanqueamiento de dientes en 1 hora



Exámen, Consulta, limpieza simple y radiografías digitales necesarias

\$90 Adultos \$80 Niños

- EMERGENCIAS EL MISMO DIA
- EXAMENES DE LA ESCUELA
- Aceptamos la mayoría de los seguros dentales y Ayuda Pública
- Facilidades de pago incluyendo planes de pago sin intereses hasta por 1 año.

20% de dscto.

EN LA MAYORIA DE TRATAMIENTOS PARA PACIENTES SIN SEGURO DENTAL

EXAMEN DE EMERGENCIA 1 RADIOGRAFÍA

\$40.00

HORARIO DE ATENCION:

Lunes a Viernes 10:00 am- 7:00 pm // sábados 9:00 am - 1:00 pm

ATENCIÓN PROFESIONAL, DELICADA, PERSONALIZADA Y AMABLE

* VISA, MC, DISCOVER, DEBIT CARDS, CHEQUES PERSONALES



Nos movimos

Visitenos en nuestra Nueva oficina



(847) 599-3855

1611 Grand Ave Waukegan IL 60085

PERMA-SEAL ESTA CONTRATANDO EN

¡TODOS LOS DEPARTAMENTOS!



3 ESTUPENDAS RAZONES PARA TRABAJAR EN PERMA-SEAL:

EMPLEO SEGURO

Trabajamos todo el año!

MAGNIFICAS

Personas para trabajar!

OPORTUNIDADES

para crecer y avanzar!

UNETE A NUESTRO GRUPO DE TRABAJO

¿Es usted, o alguien que usted conoce, altamente motivado y orientado hacia el logro de los objetivos? Has llegado al máximo nivel en tu actual trabajo? estas buscando hacer una carrera en una compañía estable y en crecimiento? Pues bien, no busques más...Perma-Seal tiene disponible excelentes oportunidades de empleo! Nuestros apreciados empleados reciben formación continua Junto con los principales seguros médicos, dentales y de la visión. Pago de Tiempo libre, 401K Plan y mucho mas. Visite la página de empleo en permaseal.net o comuníquese con departamento de recursos humanos de Perma-Seal al 630-241-8884 o por correo electrónico: HR@permaseal.net.

POSICIONES ACTUALES DISPONIBLES

- ▶ Asesores de ventas a domicilio
- ▶ Instaladores
- ▶ Centro de llamadas / Agentes de Servicio al Cliente.
- ▶ Plomeros Licenciados
- ▶ Técnicos en cámara / Varilla de Alcantarillado
- ▶ Técnicos de Mantenimiento Preventivo
- ▶ Electricistas Licenciados.





513 Rogers Street, Downers Grove, IL 60515

ABRIMOS A LAS 6 AM

Sabados y domingos

ULTIMA LAVADA A LAS 10 PM



LAVANDERIA

SOAPY SUDZ

TENEMOS LAS NUEVAS LAVADORAS DE CARGA MEGA GIGANTE Y 20% MAS DE SECADORAS. BAJO NUEVA ADMINISTRACION

Lavadoras de 50 Lbs. Disponibles.

SECADO GRATIS

COMPLETAMENTE REMODELADA PARA SERVIRLES MEJOR!!!

APRECIAMOS SU NEGOCIO

624 N Milwaukee Ave - Prospect Heights, IL (Palwaukee Plaza)

LAVE COMO EN LA COMODIDAD DE SU CASA

DISFRUTE DE CAFÉ Y DULCES. TODOS LOS DIAS 8AM - 12PM (MEDIODÍA)

lave con nosotros 10 veces seguidas y el 11° es completamente gratis!!!

Expira el 05/31/2015

TODO EL MES CON UN SORTEO PARA REGALAR 20 HERMOSAS PIÑATAS.

Todos los clientes obtendrán un ticket para la rifa que se llevara a cabo el **3 DE MAYO AL MEDIO DIA.**

Servicio de Lavado Secado y Doblado de Ropa

TOME NOTA

Macarrones más sanos

Esta semana la firma Kraft anunció que eliminará los colorantes de su producto 'Mac&Cheese'.

Pero este cambio recién será a partir de enero de 2016. Así lo informó el lunes la compañía Kraft Foods Group Inc., a través de un comunicado de prensa. El anuncio dice que se van a eliminar los colorantes artificiales y los preservativos que usan para este popular producto.

Según el Huffintonpost, la decisión de la compañía multinacional se da porque han sentido una gran bajada en sus ventas debido a que los consumidores han dejado de comprarlo porque hay otras opciones en el mercado con ingredientes más saludables como colorantes orgánicos y menos procesados.

Lo que suma a la vieja defensa de grupos de defensa de los consumidores que vienen denunciando el uso de ingredientes no saludables en este producto.

Los colorantes artificiales desaparecerán y en su lugar se usarán colorantes naturales como paprika, achiote y cúrcuma.

Murió el viernes temprano, a los 78 años, después de un año de batallar con el cáncer. Fue uno de los grandes electores de Benedicto XVI, nacido el 16 de enero de 1937 en Chicago, Estados Unidos, además se trata del primer nativo de Chicago en convertirse en arzobispo de la ciudad.

Francis George entró en la Congregación de los Misioneros Oblatos de María Inmaculada el 14 de agosto de 1957. Estudió teología en la Universidad de Ottawa en Canadá y fue ordenado sacerdote en 1963. Realizó la licenciatura en filosofía en la Universidad Católica de América en Washington DC y posteriormente obtuvo el doctorado en filosofía en la Universidad de Tulane en Nueva Orleans, Louisiana.

De 1973 a 1974 fue superior provincial de la Provincia del Medio Oeste de los Oblatos en Saint Paul, Minnesota. Ese último año fue elegido Vicario General de los Oblatos y trabajó en Roma hasta 1986.

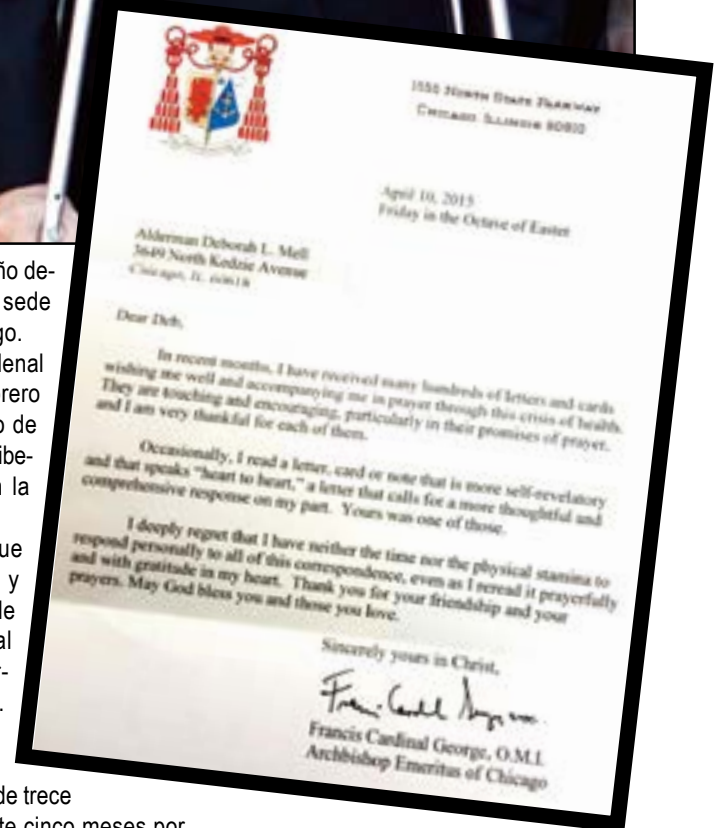
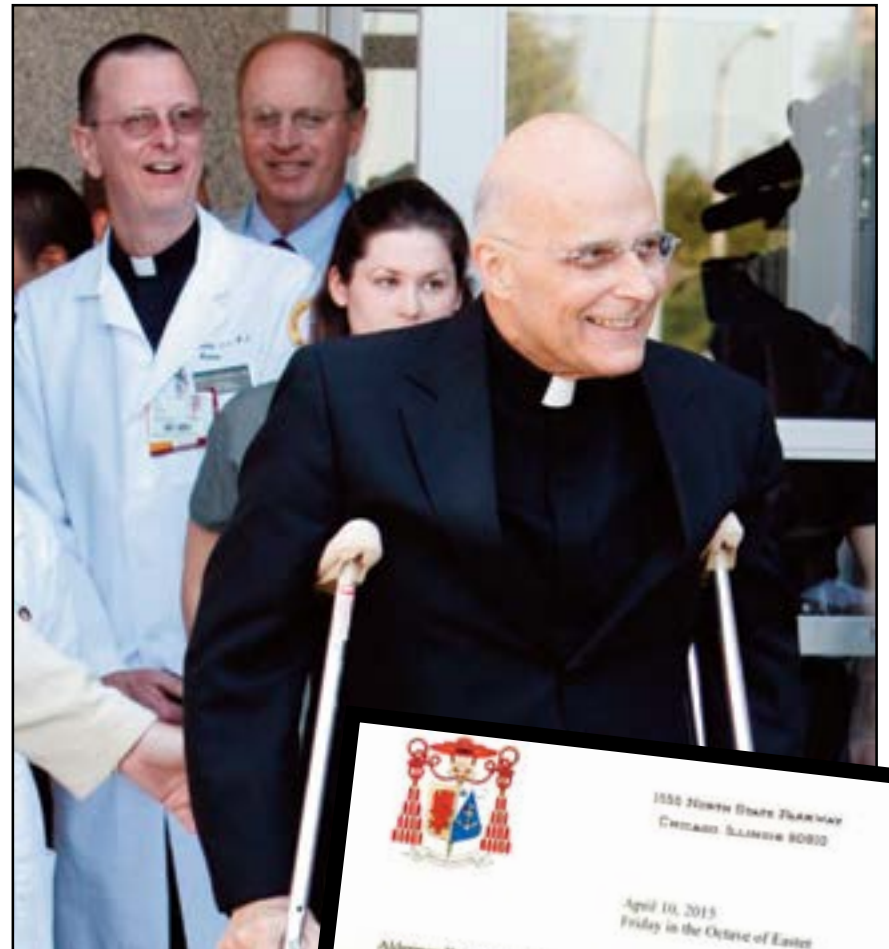
Regresó a Estados Unidos y se convirtió en el coordinador del Círculo de becarios del Centro Cambridge para el Estudio de la Fe y la Cultura en Massachusetts (1987-90). Realizó al mismo tiempo estudios de doctorado en teología en la Pontificia Universidad Urbaniana, en Roma, con una especialización en la eclesiología, el cual completó en 1988.

El Papa Juan Pablo II lo nombró Obispo de Yakima, en el estado de Washington, en 1990. Fue promovido a la sede metropolitana de Portland en 1996 para ser

CARDENAL FRANCIS GEORGE

Gracias amigo

Con tres días de servicios culminaron los servicios fúnebres para despedir a quien fue guía y amigo de los hispanos



trasladado tan solo un año después, en 1997, a la sede metropolitana de Chicago.

Creado Cardenal presbítero, el 21 de febrero de 1998, recibió el título de "S. Bartolomeo all'Isola Tiberina", iglesia situada en la conocida isla del Tíber.

Desde 1990 fue Moderador Episcopal y miembro del Consejo de la Oficina Nacional Católica para las Personas con Discapacidad. Él aporta experiencia personal para este cargo, ya que a la edad de trece

años fue atacado durante cinco meses por la poliomielitis que le causó daños irreparables a las piernas. También fue el Moderador Episcopal del Movimiento de Cursillos de Cristiandad, desde 1990 hasta 1997.

Dominaba el inglés, francés, alemán, italiano, latín y español. Era miembro de las Congregaciones para el Culto Divino y la Disciplina de los Sacramentos, para los Institutos de Vida Consagrada y las Sociedades de Vida Apostólica, para la Evangelización de los Pueblos y para las Iglesias Orientales.

Protagonizó una importante polémica con la comunidad judía en Estados Unidos cuando en una entrevista para el National Catholic Reporter dijo "No podemos insultarlos de ninguna manera en nuestra liturgia... No quiero decir

que cualquier grupo religioso tenga derecho a veto sobre las oraciones de ningún otro, pero también, a través de las escrituras judías, se puede encontrar material ofensivo para nosotros, los cristianos. Si de verdad estamos interesados en mantener un sólido diálogo, y tenemos que estarlo, debemos tener mucho cuidado con cualquier oración que ellos puedan encontrar insultante. Pero esto debería significar que los judíos, por su parte, consideren la enmienda de sus textos" y añadió "Esto funciona en ambos sentidos... ¿les importaría mirar aquellas partes del Talmud en las que se llama bastardo a Jesús, y a continuación, quizás cambiar algunas cosas en tales escrituras?".

¿NECESITA UNA PSICÓLOGA QUE HABLE ESPAÑOL?



DRA. JULIE
A. XIQUES-PRIETO, PSY.D

EVALUACIONES CLÍNICAS PARA CASOS DE INMIGRACIÓN

¿SUFRE DE?

- ✓ Depresión
- ✓ Ansiedad
- ✓ Ataques de pánico
- ✓ Deficiencia de atención
- ✓ Estrés
- ✓ Violencia doméstica
- ✓ Problemas familiares o de pareja
- ✓ Insomnio
- ✓ Sobrepeso
- ✓ Dolores crónicos
- ✓ Traumas

¡Llame para hacer su cita hoy!

DISPONEMOS DE HORARIOS FLEXIBLES, HABLAMOS SU IDIOMA Y ENTENDEMOS SU CULTURA

- ✓ Licenciada en Psicología Clínica
- ✓ Certificada en Hipnoterapia y EMDR
- ✓ Más de 15 años de experiencia atendiendo principalmente a la población latina

**Sane Su mente
TRANSFORME SU VIDA**

*****Aceptamos planes de seguro PPO*****

JXP HEALTHY MINDS, PC
(847)465-1582

JXP HEALTHY MINDS, PC
(312)492-8081

325 N. Milwaukee Ave. Unit G2, Wheeling, IL 60090
Consultorio localizado sobre la Avenida Milwaukee cerca al Westin Hotel
ENTRADA y estacionamiento en la parte de atrás del edificio

819 N. Ashland Ave, Suite 201
Chicago, IL 60622



TODO ASUNTO CRIMINAL

- DUI
- Tráfico
- Drogas
- Casos juveniles
- Robos comunes
- Asaltos
- Audiencias ante La Secretaria del Estado
- Recuperación de licencias revocadas

INMIGRACIÓN DEPORTACIONES

Honorarios fijos y económicos

Consulta Gratis

Oficinas de Abogados de

Al Kola

Llame hoy para
una cita confidencial al

630 - 407 - 0200

BRUCE RAUNER VS RAHM EMANUEL

¿Bronca del año?

El alcalde de Chicago se burló del gobernador de Illinois de su sugerencia de que CPS se declare en bancarrota.

El alcalde Rahm Emanuel el miércoles arrojó agua fría a la sugerencia del gobernador Bruce Rauner de que Escuelas Públicas de Chicago debería considerar la declaración de quiebra para poner su casa en orden, en lugar de volver al argumento de que el Estado debe proporcionarle un alivio financiero para solucionar su problema de liquidez.

"La idea de que debemos ir a la quiebra y dar lugar a un código tributario que tiene la doble imposición sobre los ciudadanos de Chicago está mal", dijo Emanuel cuando se le preguntó acerca de la charla de Rauner sobre CPS. "No hay nada peor en la economía y una estrategia peor, que tener que mantener la doble imposición sobre los residentes de Chicago que son los únicos residentes en el estado que tienen que pagar dos veces, y sólo recibe el beneficio de un maestro".

Emanuel trajo a colación el argumento de la doble imposición con frecuencia durante la reciente campaña de la alcaldía, pero es uno que parece poco probable que gane mucha atracción en Springfield. Chicago paga las pensiones de CPS a través de impuestos a la propiedad y también pagan impuestos estatales. El Estado paga las pen-

siones de los maestros suburbanas y del sur del estado. Pero los críticos señalan que CPS consigue una mayor participación en la financiación escolar estatal.

El alcalde respondió así a los comentarios del gobernador Rauner realizados el martes en una entrevista con Melody Hobson, presidente de Ariel Investments. Cuando Hobson pidió lo difícil que sería promulgar su visión de una burocracia gubernamental más pequeña y un mayor crecimiento de negocios para ayudar a arreglar las finanzas del estado, Rauner respondió que sería difícil, pero "la oportunidad de hacer lo que es ahora, porque el Estado tiene una crisis, la ciudad de Chicago tiene una crisis".

"Me preocupa que las Escuelas Públicas de Chicago podría terminar necesitando ir a la quiebra", agregó Rauner.

Como se sabe CPS está proyectando un déficit presupuestario de \$ 1.14 mil millones, y la sugerencia de irse a la quiebra es una manera de saltarse los contratos que tiene con el sindicato de maestros y sus obligaciones con las pensiones de los maestros.

Pero los analistas sostienen que eso significaría admitir un fracaso político para un Emanuel que acaba de retener la alcaldía



BRUCE RAUNER



RAHM EMANUEL

SINDICALISTAS, POLÍTICOS Y ANALISTAS

Voces en contra

La primera en saltar hasta el techo ha sido Karen Lewis, Por su parte, la presidenta de CTU, quien dijo al diario Hoy que "arrojar el sistema entero al caos financiero es irresponsable. El gobernador es básicamente un barón ladrón, encargado de destruir sindicatos".

Luego se pronunció Wendy Katten, directora de "Raise your Hand" que defiende la educación pública en Illinois. Dijo que esa sugerencia no tiene sentido, "lo que necesitamos son políticos que encuentren solución al problema financiero de CPS, no aquellos que apelan a las soluciones fáciles sin pensar en los trabajadores".

También alzó su voz Miguel del Valle, comisionado de Comercio de Illinois y un viejo conocido defensor de la educación. Dijo que es "ridícula" la sugerencia y malintencionada porque lo que busca es

que el alcalde se enfrente al sindicato de maestros porque declararse en bancarrota significa desconocer los contratos firmados.

Y de acuerdo al economista y consultor económico. Dr. Gustavo Saberbein, esta sugerencia no se puede aplicar porque hay una ley estatal que prohíbe a los organismos públicos declararse en bancarrota y por lo tanto habrá que hacer otra ley para este fin.



KAREN LEWIS

a duras penas y tiene la obligación de demostrar al electorado que él es un buen gerente para la ciudad de Chicago. Aceptar la bancarrota implica enterrarse políticamente.

Otros frentes

El gobernador también le sugirió al alcalde Emanuel que declare a Chicago zona de "right-to-work", que en cristiano significa una nueva relación laboral empresa-trabajador en el que los trabajadores pueden optar por no afiliarse a un sindicato o pagar cuotas correspondientes en los lugares de trabajo que han sido organizadas por el trabajo.

Emanuel dice que esa sugerencia también está equivocada y que es malintencionada porque lo induce al error a enfrentarse con la clase trabajadora y los sindicatos a los que quiere conquistar.

Por eso esta semana el alcalde pidió al Ayuntamiento que celebre audiencias y apruebe una resolución que rechace la propuesta de las zonas "right-to-work". "Esta es una propuesta que el gobernador defiende y que yo estoy firmemente en desacuerdo en una serie de frentes, económicos y otros sociales", dijo Emanuel en una conferencia de

prensa tras la reunión del Consejo Municipal.

Y fue más contundente. Dijo: "Quiero ser claro que mientras soy alcalde, Chicago no será una ciudad 'right-to-work'", dijo. "Legislación 'right-to-work' es políticamente tóxica", agregó.

Y Emanuel también se burló de la otra sugerencia del gobernador de que si él estaba de acuerdo para trabajar zonas "right-to-work", entonces el gobernador podría restaurar los recortes al presupuesto de la financiación de la Autoridad de Tránsito de Chicago. "El gobernador me está diciendo que la única manera de que el Estado siga invirtiendo en la CTA -que ha sido un creador económico y trabajo increíble en la ciudad de Chicago- es si acepto salarios más bajos para todos. Eso es un pacto con el diablo, y yo nunca aceptaría eso", dijo.

Rauner, por su parte, dijo que "los contribuyentes de Illinois no van a rescatar a la ciudad de Chicago". La guerra parece que está declarada, aunque hay muchos que lo dudan porque saben que, en el plan personal. Rahm Emanuel y Bruce Rauner han vacacionado juntos con sus familias. Es decir, son amigos de hace años y hasta comparten los mismos empresarios que donan a sus campañas.

LA KEBRADA DE PALATINE MEXICAN RESTAURANT

Ven y celebra el día de La Madre

Domingo 10

2 horas de Música 7pm en adelante

EN VIVO con el Trio Los Primos

Todas las mamás recibirán una Rosa y participarán en un sorteo sorpresa.



Especial de Desayunos: De Lunes a Viernes

\$ 3.99

Se Prepara comida para Banquetes Karaoke Viernes y Sábados.

- ✓ Ricos Mariscos estilo Acapulco
- ✓ Parrilladas de Mariscos
- ✓ Langostinos
- ✓ Camarones
- ✓ Carnes Arracheras
- ✓ Ricos antojitos Mexicanos
- ✓ Tortillas hechas a Mano.

1160 Dundee RD Palatine, IL 60074

(847) 348 1055

FAMILY DENTAL CARE



José Villa
D.D.S., P.C.
DENTISTA GENERAL



1426 W. Belmont Ave.
 Chicago, IL 60657
773-528-0068

2841 Grand Ave.
 Waukegan, IL 60085
847-360-1610

COMPRE EL SERVICIO INVISALIGN Y
 RECIBA LIMPIEZA BASICA GRATIS



Invisibles Removibles y cómodos.

Invisalign es cómodo de utilizar y no requiere que cambie su estilo de vida ocupado. Usted visita a su doctor cada mes o dos para chequear su progreso y recibir nuevos alineadores. El tiempo promedio del tratamiento es solamente alrededor de un año debido a que los alineadores son removibles, ustedes puede continuar comiendo sus comidas favoritas.



Una alternativa Transparente



Adultos
\$59.00

OFERTA ESPECIAL

Niños
\$39.00

★ ★ ★

INCLUYE: LIMPIEZA BASICA,
 RAYOS X COMPLETOS Y EXAMEN

OFRECEMOS TRATAMIENTO
 DENTAL PARA
 TODA LA FAMILIA

(No incluyen Implantes
 y Frenos para
 Adultos invisalign)

20%
descuento

En todo
 tratamiento
 para pacientes
 sin seguro

Tenemos .com Compra un Cupon Yelp de \$50 y consigue \$100 en cualquiera de nuestros servicios Dentales.

Elgin MALL



"ESPACIOS DISPONIBLES
 PARA RENTAR"



2 semanas **GRATIS**
 de renta para
 nuevos negocios

Elgin Mall es el Discount mall #1 en el área con más de 100 tiendas, donde podrás encontrar de todo, desde Salones de Belleza, Ropa Vaquera, tatuajes, Zapatos, Ropa, Joyería, Juguetes, Música, Trajes para Bautismo y Quinceañera, Restaurantes, Helados y mucho mas!

"PRECIOS ESPECIALES DE TEMPORADA"

GRANDES RIFAS
¡¡MUCHOS PREMIOS!!



-FLAT SCREEN TV
 -DVD PLAYER
 -TABLETA DE 8"



-GIFT CERTIFICATES DE \$10 Y \$20.

(Localizado Esquina de la ruta 20 (Lake St.) y la McLean Blvd)

308 South McLean Blvd. Elgin, IL. 60123 (847) 429-9350

EVENTOS Anuncie su evento comunitario, escribanos a eventos@lanuevasemana.com

Programa Consulado Móvil de México

El Consulado Móvil expedirá pasaportes y matrículas a nacionales mexicanos que prueben su nacionalidad (acta de nacimiento mexicana en original) y su identidad (con una identificación oficial con fotografía). Para información sobre el programa en general contáctenos a través de: Email: moviluno@consulmexchicago.com, movildos@consulmexchicago.com, MEXITEL 1(877)-639-4835
Citas por Internet: gratuitamente en http://sreweb.mexitel.com.mx/mexitel_web/login/autn.

SUBURBIOS DEL CONDADO DE LAKE

Waukegan IL: Taller de Ciudadanía, 16 de Mayo

Si usted o su conyugue tiene la tarjeta medica o link card por los últimos 6 meses PODRIA CALIFICAR POR UN PERDON DE COBRO. Pregunte por Patty para más información. Complete su aplicación de la Ciudadanía ahora! ASISTENCIA LEGAL GRATIS!

NECESITAMOS VOLUNTARIOS Daremos entrenamiento el 13 de Mayo del 2015 de 5:30 p.m. to 7:00 p.m. en HACES

641 Lorraine Ave Waukegan, IL 60085. Llamar al 847-244-0300
Llame para Registrarse hoy! Yuri (847) 239-3752 ycarbajal@mbtparish.org
Patty (847) 865-7981 pgarcias@haces.org

Waukegan, IL: Waukegan Township Park Place & Shiloh Baptist Church

Feria de Salud. GRATIS
Mejora tu salud, Mejora tu vida.
Exámenes de Salud Gratis
Presión Sanguínea, Glucosa, Colesterol, Balance, Spinal, Bone Density, preguntas para el Doctor.
Sábado 15 de Abril de 10am a 10pm, Shiloh Baptist Church, 800 S Genesee St., para mas información llamar al 847-244-9242.

Waukegan, IL: Escuelas Públicas de Waukegan. Gratuito.

Estamos ofreciendo clases de alfabetización para padres de WPS, están siendo ofrecidas en Carman Elementary los

lunes y martes de 6pm a 8pm. habrá cuidado de niños de 3 a mas años. Para registrarse o por consultas llamar a VILMA N. CACERES
ELL Parent Educator/Educadora de Padres Bilingües
Science in Bilingual Education, M.Sc
Educational Leadership, M. Ed

Waukegan, IL: Escuelas Públicas de Waukegan. Gratuito.

Programa para padres de estudiantes del idioma ingles de las escuelas públicas de Waukegan(ELL)
Le gustaría aprender ingles con su hijo(a) a través de actividades divertidas y educativas? Le gustaría aprender cómo ayudar a su hijo(a) a ser exitoso en la escuela?

ESTA ES SU OPORTUNIDAD!!!. Las clases se ofrecen Lunes y Miércoles de 6pm a 8pm.

Lugar: Escuela Elemental Carman Buckner/ 520 Helmholtz Rd.
Cuidado gratis de niños de 3 años a mas. Para registrarse llame a Vilma N Caceres, Educadora de Padres Bilingües 224-303-3609.

Waukegan, IL: Centro Padre Gary Graf ¿Necesita ayuda para su familia? El Centro Padre Gary Graf le puede ayudar con:

Información y referencia sobre beneficios públicos y otros recursos.
Tarjeta Médica (All Kids, Family Care).
Estampillas de Comida (SNAP).
No tengas miedo, esto no te afectará cuando arregles tu estancia legal en este país nosotros te asesoramos!!
Llámenos para más información al (847) 775-0858

ROUND LAKE AREA, IL: Biblioteca Pública

Hora del Cuento Prescolar
Disfruta de cuentos canciones, rimas y diversión. Tus niños podrán repasar las formas, los colores, y números de una forma divertida.
Edad: 3-6
Todos los martes 6pm-6:45pm, Activity Room.

Waukegan, IL: Escuelas Públicas de Waukegan. Gratuito.

Estamos ofreciendo clases de alfabetización para padres de WPS, están siendo ofrecidas en Carman Elementary los

Adultos. todos los viernes de 11am a 1pm. para mas información llamar a Israel Mateos al 815-236-6539

WAUKEGAN, IL: Biblioteca Pública de Waukegan

Clases en Español
Leamos: Clases de español en la computadora, los lunes, 5:30-7:30 p.m.
Clases de computación gratis: Principiantes, intermedios y avanzados, Domingos, 2:00 - 4:30p.m., Lunes, 10:30-1:00 p.m., Martes, 5:15-7:45 p.m.
Preparación para el GED: Martes, 6:00-8:00 p.m., Jueves, 4:30-6:00 p.m., Sábados, 1:30-3:30 p.m.
TVDL: Las normas de tránsito: Martes, 5:30-7:30 p.m., Viernes, 10:30 a.m.-12:30 p.m.

Conocimiento para la salud: Lunes, 5:30-7:30 p.m.
Aprenda inglés
Familias aprendiendo inglés juntas: Lunes, miércoles y viernes, 10:30 a.m.-12:30 p.m. & Lunes y miércoles, 5:30-7:30 p.m.

Clases de inglés Conversacional y aprendices pequeños: Martes, 10:30 a.m.-12:30 p.m., Miércoles, 5:30-7:30 p.m.
HACES, Ayuda en la preparación para la ciudadanía Martes, 5:30-7:30 p.m.

CLUB DE LECTURA DE LA FAMILIA

Club de lectura para las familias bilingües comienza el 2 de marzo. La Biblioteca Pública de Waukegan estará ofreciendo un club de lectura familiar para los niños bilingües que están cursando de 1º a 3º grado, y sus familias.

El club se reunirá los domingos de 3:30 a 4:30pm por seis semanas en marzo, abril y mayo. Las actividades serán en español e inglés. Se requiere inscripción, llame al 847.623.2041 ext 273 para registrarse. Para más información de los eventos de "El Día" de la biblioteca de Waukegan favor de llamar a Rena Morrow al 847.623.2041 ext231 o www.waukeganpl.org/event/El-Dia-de-los-Ninos.

Mundelein, IL

Servicios de Nicasa, Ahora en Mundelein.

Nicasa ofrece servicios para jóvenes y adultos en la iglesia "New Hope Christian Fellowship", Ubicada en 1401 S. Lake St., Servicios que ofrecen: Evaluación de Alcohol/Droga, Educación y Tratamiento de Alcohol/Droga, Consultas, Evaluaciones de DUI, Servicios de Secretaría de Estado, Evaluación y

tratamiento para los Jóvenes. Servicios Disponibles en Inglés y español. Horario: Lunes y Martes. Llame al 847-546-6450 para hacer una cita.

Round Lake, IL: Mano a Mano Family Resource Center y la Biblioteca Pública de Round Lake Area

Son socios en la prestación de un programa de ciudadanía de calidad. Los profesores voluntarios preparan los residentes permanentes elegibles para la entrevista y la prueba de educación cívica, a medida que avanzan hacia su camino a la ciudadanía. Mano a Mano también ofrece asistencia gratuita para llenar la Solicitud de naturalización, y también brinda apoyo legal gratuito. Para obtener más información sobre este programa, póngase en contacto con Mano a Mano al (847) 201-1521.

Waukegan, IL

Club de Aprendizaje a Temprana Edad United Way (Idioma Español) Jueves y Viernes 4 a 5:30 pm. ¡Dé a su hijo(a) de preescolar las habilidades importantes necesarias para tener éxito en la escuela! Únase a nosotros mientras trabajamos en el reconocimiento de letras y contar. Biblioteca Pública de Waukegan, 128 North County St, Waukegan, IL. Telf: 847-623-2041

Round Lake Park, IL: Aplicaciones para tarjeta Link

All Kids! Seguro Médico para sus hijos ¿Se le hace difícil pagar por comida para su familia?
Mano a Mano le puede ayudar a aplicar para LINK. ¡Sin costo alguno! Para más información llamar a 847-201-1524

SUBURBIOS DEL CONDADO DE COOK

MT PROSPECT, IL: Saint Paul Lutheran Church & School. GRATIS

Desayuno con bebe
Qué? Desayuno, artículos para bebés y compañerismo para familias con bebés hasta 2 años de edad o mujeres por lo menos de 7 meses de embarazo.
Donde? 100 S School St, Mt Prospect 847-255-6733

Cuando? Segundo sábado de cada mes a las 8:30 de la mañana.
Para qué? Venga y disfrute un desayuno caliente con su familia. También habrá artículos gratis para bebés(pañales, juguetes, ropa y mas). Mientras las mamás están buscando los artículos habrá actividades para los niños. Los

Papas tendrán tiempo de convivir con otros Papas.
Espacio Limitado.

PALATINE, IL: PROMOTORAS DE SALUD, Grátis

EDUCACIÓN Y APOYO SOBRE SALUD Y BIENESTAR

NUTRICIÓN, DIABETES Y SALUD
Factores y riesgos de la diabetes. Una alimentación saludable para toda la familia.

LACTANCIA
La importancia de la lactancia para el bebe y mama. Recursos para la lactancia

CONVIENDO SANAMENTE
Como mantener una comunicación saludable. Recursos y pasos a seguir

CUIDADO DE SU NIÑO PEQUEÑO
Como mantener a los pequeños saludables. Cuando contactar al pediatra

Hable con una educadora de salud hoy. Sesiones para individuos o grupos 847-776-9559

Palatine Opportunity Center
1585 N. Rand Road Palatine, IL 60074, 847.776.9559

Chicago IL: National Latino Education Institute Presenta su Evento Comunitario con Múltiples Servicios Gratis

NLEI y sus Socios Ofrecerán Asesoramiento Laboral, Inmigración y Exámenes de Salud

QUIEN: The National Latino Education Institute (NLEI) y otras agencias y compañías que brindaran servicios gratuitos a las familias, entre las que estarán presentes Brighton Park Neighborhood Council, SGA, (Strive. Grow. Achieve) Youth and Family Services, Healthcare Alternative Systems, Inc., Erie Neighborhood House, Serco, Inc., Aunt Martha's Youth Services; Oficina del Tesorero del Estado de Illinois, Women For Paseo, PRCC-Vida/SIDA-HIV (examen de HIV), ISAC (the Illinois Student Assistance Commission), Little Tykes Day Care Center, Hospital Mount Sinai y el Hospital Norwegian American que ofrecera exámenes de detección de la diabetes.

QUE: Feria de Recursos y Servicios para la Salud, el Trabajo y el Bienestar Humano

CUANDO: Miércoles 29 de abril de 2015. De 9 am a 3 pm

DONDE: 2011 W. Pershing Road, Chicago

CHICAGO (April 22, 2015) — La organización National Latino Education Institute ha organizado este evento

para que la comunidad pueda aprovechar de una variedad de servicios en un solo lugar. Durante esta feria la gente podrá obtener asesoramiento sobre cuestiones laborales, migratorias y de profesionales de la salud que llevarán a cabo exámenes para la detección de la presión arterial alta, la diabetes, la vista, el colesterol y HIV.

Así mismo NLEI brindará asesoramiento y la posibilidad de enrolarse en sus ya reconocidos programas de entrenamiento laboral como Asistente Médico Administrativa, Codificación de Seguros, Como abrir su Negocio (BDP), Técnico Flebotomo (extracción de sangre), Técnico en exámenes del corazón (EKG), Técnico Farmacéutico Bilingüe, siendo todas carreras cortas, que ofrecen una salida laboral inmediata basada en los requerimientos del actual mercado laboral. De esta manera, NLEI inaugura la nueva temporada de Primavera en la comunidad, brindando una serie de servicios que van desde la salud, inmigración y educación para mejorar la situación laboral. Habrá seminarios gratuitos, donde expertos brindaran asesoramiento sobre el abuso doméstico, como administrar mejor las finanzas del hogar, como lidiar con problemas laborales y adonde recurrir por ayuda, como mejorar la capacidad de comunicarse con su familia en su ámbito laboral.

Los servicios serán gratuitos para el público. Participarán del evento: Brighton Park Neighborhood Council, Strive. Grow. Achieve Youth and Family Services, Healthcare Alternative Systems, Inc., Erie Neighborhood House, Serco, Inc., Aunt Martha's Youth Services; Oficina del Tesorero del Estado de Illinois, Women For Paseo, PRCC-Vida/SIDA-HIV (examen de HIV), ISAC (the Illinois Student Assistance Commission), Little Tykes Day Care Center, Hospital Mount Sinai y el Hospital Norwegian American que ofrecera exámenes de detección de la diabetes.

El evento es gratuito y abierto al público. The National Latino Education Institute is a nationally recognized non-profit organization that provides comprehensive employment services and in-demand education training through a holistic-centered assessment inclusive of career, financial and health and wellness mapping to create a pathway for sustained self-sufficiency.

Para más Información sobre NLEI y el evento visite <http://nlei.org> o llame al 773 247-0707 ext 257



Metcalf Law Group

Abogados de Inmigración

www.AskImmigration.com

(224) 944-0237

<< 18 años de experiencia >>

*** DEPORTACIÓN**

*** RESIDENCIA**

Oficina de Waukegan en su nueva dirección

333 S. Greenbay Road

Waukegan, IL 60085

Hoffman Estates

(847) 882-1992

Aurora

(630) 701 2474

NO HAY NADA DE LA ACCIÓN EJECUTIVA

Sigue la incertidumbre

El tribunal de Nueva Orleans no da visos de pronunciarse sobre la demanda contra esta disposición de Obama.

Lo que los activistas a nivel nacional han dicho claramente, es que tienen dudas de una resolución favorable porque de los tres jueces que componen este tribunal, dos han sido nominados por republicanos y uno por el presidente Obama, cuyo Gobierno pidió al tribunal el viernes que elimine la medida cautelar dictada en febrero por el juez federal de Texas Andrew Hanen.

Este magistrado paralizó la acción ejecutiva de Obama apenas unas horas antes de la apertura de solicitudes para el alivio migratorio, dejando de nuevo en el aire el futuro de cinco millones de indocumentados.

Tras asistir el viernes a la sesión judicial en Nueva Orleans, varios activistas dijeron que habían detectado en el discurso de varios políticos estadounidenses un "desprecio, desconsideración y falta de humanidad" con los inmigrantes que resulta "carente de toda sensibilidad y compasión" y, apostilló, "solo sirve para destruir familias y hogares".

Notaron además "arrogancia" y "hostilidad" en los comentarios de algunos legisladores y una parte de la población cuando se habla de los inmigrantes hispanos.

Por eso intensificaron la campaña para hacerle llegar las voces de los inmigrantes a los tres jueces que "muy pronto emitirán su veredicto" sobre las acciones ejecutivas de

Obama bloqueadas por la demanda.

En ese contexto, se informó que la comunidad inmigrante redoblará sus esfuerzos para lograr un alivio migratorio con los dos programas en juego que protegen a los jóvenes de una posible deportación: la Acción Diferida para Responsabilidad de los Padres (DAPA) y la expansión de la Acción Diferida (DACA).

Para ello se está redactando una carta que enviarán a los jueces en la que defienden que las acciones ejecutivas de Obama se atienen a la ley, algo que niegan los 26 estados demandantes, para los que el Gobierno viola la Constitución al usar de forma discrecional las normas migratorias en vigor.

Se dijo que se abren tres posibilidades: la primera, una resolución dentro de dos o tres semanas del tribunal de apelaciones sobre el caso, o la decisión de los jueces de fijar una fecha para seguir escuchando los argumentos de ambas partes. También queda la opción de que el tribunal se inhiba y derive el caso al Tribunal Supremo de EE.UU.

El Gobierno mantiene que tiene autoridad para hacer cumplir las leyes de inmigración y utilizar sus recursos para los procesos de deportación, incluidos los aplazamientos de los casos de ciertos inmigrantes, como los que no suponen una amenaza para la seguridad.

MUNDELEIN DENTAL CENTER
GRAN APERTURA
ROLLINS DENTAL CENTER

Hong Suk Yoon, D.D.S.

¡PRECIOS ACCESIBLES Y AL ALCANCE DE TODOS!



ESPECIAL DE APERTURA!!!

\$39.00
 limpieza y examen

Valido hasta el 31 de Mayo de 2015

ACEPTAMOS PACIENTES SIN SEGURO

Adultos y Niños
MAYORÍA DE SEGUROS P.P.O

NOS EXPANDIMOS
CON NUEVA OFICINA

Rollins Dental Center
916 E. Rollins Rd
Round Lake Beach
IL 60073



333 E Rt. 83 #101
 (Esquina 83 y 60)
 Mundelein, IL 60060

(847) 566-7212

(224) 757-5939

Multiviajes Gutierrez
TRAVEL AGENCY
VIAJES A CUALQUIER PARTE DEL MUNDO

Envíos de Paquetería a TODA la Republica Mexicana

Paquetes Vacacionales | Cruceros
 Paquetes de Luna de Miel
 Asegurancia de Auto | Viajes En Autobus

CONTAMOS CON
16 OFICINAS
PARA SERVIRLE

Gran Apertura

1802 W. Lake St
 Melrose Park, IL 60160

(708) 397-6677

418 W Avilon Ave
 *Round Lake, IL

(847) 546-1300

240 W Lake St

*Addison, IL

(630) 543-4500

164 N Addison St

*Bensenville, IL

(630) 766-4800

2151 W Irving Park Rd

* Hanover Park, IL

(630) 289-1100

3308 W 55th St *Chicago, IL

(773) 778-0442

4204 W North Ave *Chicago, IL

(773) 292-0500

3800 W Fullerton Ave * Chicago, IL

(773) 252-5900

446 N Lake St * Aurora IL

(630) 966-0800

915 Dundee Ave *Elgin, IL

(847) 214-8500

567 Main St * West Chicago, IL

(630) 293-8700

5513 W Cermak Rd * Cicero, IL

(708) 780-8100

1824 Grand Ave * Waukegan, IL

(847) 782-5900

1916 Washington * Waukegan, IL

(847) 625-7000

4430 S Archer Ave * Chicago, IL

(773) 247-5400

124 E. Cass St, Joliet IL

(815) 723-7200

ESPECIALES

RIFAS semanales

Nuevas y amplias Lavadoras de carga frontal Dexter recientemente instaladas!!!

Secado GRATIS

con lavada



30 Minutos de Secado por solo 25 Centavos

Venga y Disfrute la Diferencia !!!

- Las Secadoras mas efectivas de la Ciudad.
- Personal amigable dispuesto a ayudarte

Muy limpio, opera con monedas como en la comodidad de su casa

Drop off service disponible

70¢ por libra

Usamos el mejor detergente, tablas de doblado y bolsas

El mejor precio en la ciudad

Estacionamiento **GRATIS**

916 Glen Flora Ave, Waukegan IL 60085
 (Esquina de Glen Flora Ave y Jackson)



YOUR MEDICOS, SC

Hablamos español



NUESTRO CENTRO ofrece lo último en alta tecnología de laser y medicina de excelencia para el tratamiento de Varices

¡¡PODRÁ REGRESAR A SU ACTIVIDADES HABITUALES EL MISMO DIA DEL TRATAMIENTO!!
UNA SESION DE 45MIN ELIMINARA PARA SIEMPRE SUS PROBLEMAS DE VENAS

¿Tiene dolor en la rodilla?



Puede eliminar el dolor de rodilla para siempre

Pregunte por el

NUEVO TRATAMIENTO

El doctor Kim tiene años de experiencia en la Vaginoplastia, corrigiendo deformaciones vaginales que normalmente ocurren después de dar a luz como:

- Desgarre vaginal.
- Incontinencia urinaria
- Aumento del tamaño de los labios genitales femeninos
- Dolor durante el acto sexual
- Falta del orgasmos

CONSULTA GRATIS!!!

Con una técnica avanzada, el tratamiento se lleva a cabo con anestesia local y usted regresa el mismo día a su actividad diaria después del procedimiento.

Nuevo tratamiento contra la grasa

Lipo Laser

\$49 Xtratamiento

- No invasiva y muy efectiva
- Segura y Rápida
- No Picaduras, no anestesia, no incisiones, no dolor.
- Conveniente para Hombres y mujeres en todas las edades
- Se pierde grasa y pulgadas del área tratada



Antes Después

Tratamiento para perder peso en el menor tiempo posible



- Ideal Protein
- HCG
- Body Slim
- Ultra Cavitation

SE ACEPTAN TODO TIPO DE SEGUROS MENOS PUBLIC AID (AYUDA PÚBLICA)

Linea en español: (224) 622-8886

1300 BUSCH PARKWAY, BUFFALO GROVE, IL 60089

www.yourmedicos.com

Abierto 7 día de la semana (con cita)

NUEVA SEMANA GOLELL!

EDITOR: Eduardo Alegría

24 de abril de 2015

POR: ISRAEL CASTAÑEDA TINCOPA

Se nos viene el Súper Clásico del fútbol mexicano, el escenario será el Omnilife. Además a falta de tres partidos aún no están definidos los 8 participantes en la siguiente liguilla. Pese a estar primero Chivas no tiene el puesto fijo, ya que del primer lugar al onceavo puesto tan solo los separan 6 puntos, pero el Rebaño puede asegurar ese pase este fin de semana.

Definitivamente el partido más atractivo de esta jornada será el Super Clásico a jugarse el domingo en el Estadio Omnilife y después de mucho tiempo (6 temporadas en total) el cuadro de Chivas llega como favorito a este partido, por encima de América en la tabla de posiciones. A pesar de que el Rebaño es líder, solamente lo separan tres puntos de las Águilas; por su parte, América viene de caer goleado en casa ante Querétaro y con esto la campaña de Gustavo Matosas ha conseguido un saldo negativo, siendo la primera vez que lo golean 4 a 0 en dos ocasiones en un mismo torneo. Con estos ingredientes este Derby se juega más que el orgullo y por la tradición, la cima del torneo está en juego y la clasificación a la próxima liguilla depende únicamente de ambos.

Ronaldinho quiere pelear por el campeonato, para ello primero Gallos debe de clasificar a la liguilla y hoy recibe a Tigres en el Estadio La Corregidora, con un triunfo de Querétaro se pondrían meter de lleno a la pelea por clasificar. El ex Barcelona desmintió en la semana el rumor de su retiro del fútbol al final de esta temporada y desea más que nunca conseguir un título en México, hay que señalar que Dinho ha conseguido títulos en todos los equipos que ha jugado, espera que en Gallos no sea la excepción. Por otro lado, el conjunto del Tuca Ferretti también viene motivado luego salir vencedor en el clásico Regio y ahora espera asegurar su puesto en la Fiesta Grande con



Chivas llega en su mejor momento mientras Las Águilas están con las alas caídas.

SÚPER CLÁSICO CHIVAS VS. AMÉRICA

¿Y ahora?

un triunfo ante los emplumados.

En busca del milagro

Puebla quiere quedarse en primera, pero tiene tres finales las cuales debe ganar y esperar una caída de Leones Negros. Este sábado La Franja visita a Pachuca en el Estadio Hidalgo, en un encuentro que puede significar su destino, con un resultado adverso sería prácticamente el virtual descendido a la liga, mientras que un triunfo le daría una esperanza para seguir luchando. Como ya sabemos los poblanos llegan motivados luego de vencer a Chivas en la final de la Copa Mx y conseguir un título después de 25 años. Sin embargo no la tendrán nada fácil ante los Tuzos, ya que están en la pelea por meterse entre los ocho primeros y una victoria es necesaria para

sus pretensiones de llegar a la liguilla.

Cruz Azul fue el centro de las redes sociales luego de la derrota sufrida la fecha pasada, pero este sábado quieren olvidar ese mal momento y conseguir que los tres puntos se queden en casa este sábado cuando reciban en el Estadio Azul a Jaguares. La Máquina viene muy irregular en el torneo, pese a ello se mantiene entre los primeros lugares, pero al técnico Luis Fernando Tena le preocupa lo mal que defiende su equipo en algunos partidos y la facilidad con la que le convierten de pelota parada, por lo que tiene muchos errores por corregir. Por otro lado el cuadro de Chiapas está alejado de los puestos de liguilla, pero aún mantiene posibilidades de clasificar, para ello deberá ganar sus tres partidos y esperar algunos resultados.

Se salieron del cuadro

Toluca perdió puntos importantes en las últimas fechas lo que lo relegó de los primeros ocho lugares, pero este domingo puede recuperar terreno cuando reciba en el Estadio Nemesio Diez a Xolos, como sabemos el recinto de los Diablos ya se ha convertido en un fortín impenetrable, donde han conseguido cuatro victorias y dos empates, aún no saben lo que es perder. Mientras que el rival, Tijuana también ha tenido una caída estrepitosa, hasta hace un par de fechas comandaba la tabla, pero tres derrotas y un empate lo han relegado hasta el tercer lugar y esperan recuperar la punta esta fecha venciendo a Toluca.

Otros partidos: Veracruz vs Pumas; Santos Laguna vs Leones Negros; Monterrey vs Morelia; Atlas vs León.

Los Mejores Tacos del Barrio
•Asada
•Pastor • Lengua
• Barbacoa
Atendida por La Familia Arceo

EL TACONAZ
 LA FIESTA

114 Broadway Ave.
 (N. 19th Ave. • Melrose Park, IL 60160)
708-344-5676
 Open 7 Days a Week: 8:00am to 1:00am

TAQUIZAS A DOMICILIO
 Para mas inf: Cell: 773-543-4422

Premier
 Bus Line Inc.

Viaje Rápido, Cómodo y Feliz

Salidas Viernes, sábado y domingo en Illinois - Joliet / Chicago / Elgin St. Charles / Rocford / Aurora

1827 N. 25th Ave.
 Melrose Park, IL 60160
 Tel: 708-356-6738

Acceptamos
 VISA MEXICANA MASTERCARD

USA VIA
 Melrose Park, IL
 West Memphis, TN
 Little Rock, AR
 Mt. Pleasant, TX
 Garland, TX
 Dallas, TX
 Watsatch, TX
 Italy, TX
 Hillsboro, TX
 Waco, TX
 San Antonio, TX
 Austin, TX
 Laredo, TX

MEXICO VIA
 Nuevo Laredo
 Monterrey
 Matehuala
 San Luis Potosi
 San Luis de la Paz
 Queretaro
 Celaya, Gto.
 La Moncada, Salvatierra,
 Uriuevo, Maravatio,
 Cuitzeo, Yuriria,
 Casacuarian

CHIVAS YA SALVADO, AHORA QUIERE EL TÍTULO

El Azteca se rindió a los pies de Ronaldinho

Jornada 14 de grandes encuentros, con buenos y muchos goles, además jugadores que brillaron con luz propia.



Empezamos por el brasileño, Ronaldinho.

Querétaro visitaba al América en el Estadio Azteca y los ojos se centraban en lo que podían hacer las Águilas para meterse ya en la liguilla, sin embargo el protagonista fue otro, los Gallos Blancos entraron a la cancha con una hambre de triunfo y lo demostraron desde los primeros minutos, donde Corona y Pineda adelantaron para Gallos en los primeros 45 minutos.

Para la segunda mitad los de Coapa trataron de equiparar las acciones, pero no tuvieron la tranquilidad para manejar el partido. A 6 minutos del final del partido recién el técnico Víctor Manuel Vucetich hizo ingresar al ex Barcelona y en la primera pelota que tocó anotaría el tercero para los "emplumados" y posteriormente marcó el segundo en su cuenta personal en el descuento del partido; ante gran muestra de fútbol y picardía que mostró en tan pocos minutos en la cancha, los simpatizantes

rivales se rindieron ante Dinho y se fue entre aplausos del Azteca, donde pocos han logrado conseguir. Hay que señalar que con este triunfo Querétaro se mete en zona de clasificación.

Chivas vuelve a soñar

El conjunto de Guadalajara vive uno de sus mejores momentos después de años, se arrancó de encima el peso que tenía en la lucha del descenso y ahora quiere ir por el título de la liga. El pasado fin de semana empató a 1 ante Xolos en el Estadio Caliente un resultado que lo mantiene en la cima de la tabla y ahora podemos decir que se convierte en uno de los candidatos para quedarse con el Clausura 2015.

Pese al buen momento en la liga, el martes no tuvo la misma suerte y cayó en la final de la Copa Mx ante Puebla en el Estadio Olímpico de la BUAP. Ahora a la afición rojiblanca solo le queda espera tener una buena participación en la liguilla para alcanzar el objetivo final que es conseguir el título de la liga Mx que le es esquivo desde el Apertura 2006.

Tigres rugió

La edición 104 del clásico Regio se la llevó Tigres. El Estadio Universitario recibió una vez más a los equipos más representativos de Monterrey, Tigres y Rayados se enfrentaron en el derby de la ciudad. Pero esta vez el cuadro dirigido por el Tuca Ferretti fue superior al esquema del Turco Mohamed y los felinos se impusieron por 3 a 0 con goles de Gerardo Lugo, Rafael Sóbis y Enrique Esqueda. Con este resultado Tigres se mete en los primeros lugares, mientras que Monterrey se aleja de la

POR: ISRAEL CASTAÑEDA TINCOPA

posibilidad de poder clasificar a la liguilla.

Por el descenso

Puebla está cavando su tumba lentamente. La Franja cayó de local ante Atlas y ahora sus posibilidades de permanecer en la primera división se achican. Sin embargo, el martes se alzaron con el título de la Copa Mx de local ante Chivas, además fue el último partido de Cuauhtémoc Blanco quien se despidió de las canchas saliendo campeón. Pero en la liga no la pasan nada bien, aunque haya esperanza, lucharan por no descender. Para que los Camoteros se queden en el máximo circuito del fútbol mexicano tienen que conseguir los puntos posibles en estas tres fechas restantes, pero también dependerán de Leones Negros y los resultados que ellos obtengan, los de la Universidad de Guadalajara obteniendo más de 5 puntos dejarán sin posibilidades a Puebla.

Pumas va entrando de a pocos

El cuadro universitario venció por la mínima diferencia a Santos Laguna en el Estadio Olímpico Universitario, el tanto lo marcó el defensa uruguayo Gerardo Alcoba y con esta victoria Pumas llegó a los 20 puntos, mismo puntaje que el octavo lugar en la tabla, pero por debajo de la diferencia de gol, lo que lo mantiene en la pelea por su clasificación. Mientras que los Guerreros no han tenido una buena campaña y están un poco más relegados, pero aun con posibilidades de meterse a la liguilla.

Otros resultados: Morelia 2 - 0 Cruz Azul; Jaguares 1 - 1 Veracruz; León 1 - 1 Toluca; Leones Negros 1 - 1 Pachuca.

CLINICA DENTAL BUFFALO GROVE

BIENVENIDOS a la Clínica dental para todos los latinos

- Adultos y niños.
- Aceptamos la tarjeta medica.
- Aceptamos todo tipos de seguros PPO y HMO
- Si no tienes seguro no importa tenemos grandes descuentos para ti.
- Todo nuestro personal habla español
- Tomamos emergencias el mismo día

Exámen Limitado y Radiografía solo \$39

entre Arlington Hts Rd y Buffalo Grove Rd.
317 W. Dundee Road Buffalo Grove, IL 60089
(847) 520 3020

NUEVAMENTE ACEPTAMOS LA TARJETA MEDICA PARA ADULTOS!!!

RESTAURANTE AUTÉNTICAMENTE MEXICANO

NUEVO AMANEGER

Disfrute del buen sabor de su comida Mexicana con tortillas hechas a mano y salsa de Molcajete

Ofrecemos comida para todo evento social

Especiales Lunes a Viernes 3am-10am \$4.50

Nuevos al Abaail Nuevos Rancheros Nuevos Estrellados Nuevos a la Mexicana

Venga y Saboree nuestros deliciosos Platillos Especialidad en Carnes y Mariscos

(708) 345-1514

1016 W LAKE STREET MELROSE PARK, IL 60160

Contamos con licencia para vender Licor

ESPECIAL DE ABRIL!!!

Exámen Radiografías Limpieza

(De cualquier tipo)

Clinica Dental Buffalo Grove

\$300

Tiempo Limitado

(847) 520-3020

DESPUÉS DE 23 AÑOS DE EXITOSA CARRERA

Cuau se despidió campeón

El martes levantó su último trofeo: La Copa MX y comienza su campaña política a la alcaldía de Cuernavaca.

El último emperador del fútbol mexicano se retira de las canchas. Cuauhtémoc Blanco, el temperamental delantero de 42 años, jugó este martes sus últimos minutos en la final de la Copa MX con la camiseta del Puebla F.C. y alzó el trofeo como campeón del torneo. La antesala de su despedida fue su último partido en el Estadio Azteca en enero. Unos 100.000 aficionados ovacionaron al futbolista mientras entraba a la cancha en el minuto 76 de un Puebla-América. Blanco tocó la grama, se persignó y corrió por última vez en el sitio en el que comenzó su carrera en 1992 usando la camiseta amarilla del América. El público, sin distinción de equipo, aunque el mexicano vestía del Puebla, se levantó y le aplaudió. La piel de más de uno se erizó y todos guardaron en su móvil una imagen del jugador en el estadio que fue por muchos años su casa.



español lo marcó con un gol para empatar con el Real Madrid. El mexicano se ganó entonces la confianza de la afición vallisoletana pero perdió 4,8 millones de euros (5,1 millones de dólares) porque antes de partir a Madrid el equipo apostó en una quiniela que perderían ante los de Chamartín.

A partir de ahora Blanco es una leyenda que lleva a cuestas la experiencia de jugar en 10 clubes y formar parte de la selección mexicana en tres Copas del Mundo. El delantero firmó igual con equipos de primera fila como América, Veracruz y Santos que con los de segunda división (Irapuato y Lobos BUAP). Tocó las mieles del éxito con su contratación con el Chicago Fire, por más de dos millones de dólares anuales, y con el Valladolid. Su estreno en el año 2000 con el club

Aunque la carrera de Blanco la catapultó el club América en 1992, el chico ya era conocido en algunos barrios de la Ciudad de México por su habilidad para dominar el

SIGUE EN PÁG. 21

BELVIDERE DISCOUNT MALL
2107 BELVIDERE ROAD WAUKEGAN ILL 60085
SABADO 2 DE MAYO. 2015

CINCO DE MAYO
ALGO GRANDE PASARA NO FALTES

THE DANCE SHOW
TLACAELEL

LA FUERZA AG SONIDO DANGER68
PARA TI MAMA

VEN Y DISFRUTA CON TU FAMILIA
You Tube **CALL INF 847 774-0317**
CALL INF 847 980-1538

¡APÚRATE!
LA OFERTA TERMINA ANTES DEL 2 DE MAYO

¡RECIBE LA PELEA SIN COSTO ADICIONAL!
¡SUSCRÍBETE A DishLATINO HOY!

LA PELEA POR PAY-PER-VIEW INCLUIDA
un valor de hasta \$99.99
Debes mencionar el código de oferta "BOXING"
cortesía de **dish LATINO**

MAYWEATHER
PACQUIAO

SÁBADO 2 DE MAYO 9 PM ET 6 PM PT
EN VIVO POR PAY-PER-VIEW

SAP Disponible en audio secundario. Disponible en canales HD selectos.

¡SUSCRÍBETE HOY Y AHORRA MÁS!

PAQUETES DESDE
INCLUYE \$5.00 EXTRA AL MES por 12 meses
\$44.99 AL MES
\$19.99 AL MES POR 12 MESES

MÁS DE 190 CANALES

GRATIS
CONEXIÓN A DOS TVs
Solo con receptor regular. No válido con Hopper o DVR.

DIRECTV te cobra \$144 al año.*

GRATIS
HD
DE POR VIDA
Con paquetes que califiquen.

DIRECTV te cobra \$198 al año o más por el 1er receptor HD*

GRATIS
INSTALACIÓN PROFESIONAL

Pregunta por instalación al día siguiente.

Todas las ofertas requieren un contrato de 24 meses y aprobación de crédito. Aplican cargos por desconexión temprana.

¡LLAMA ANTES DEL 2 DE MAYO Y RECIBE LA PELEA SIN COSTO ADICIONAL!

Dish Inc
(888)-350-2844
(847)-400-0487
www.dhome.getdish.com
1831 N. 19th Ave. Ste. 2, Melrose Park IL 60160

dish LATINO
VENDEDOR AUTORIZADO

*Afirmaciones de paquetes DIRECTV En Español válidas desde el 05/02/15. HD basado en cargo de servicio de \$10/mes y \$6.50/mes (por 1 TV). Conexión a 2do TV basado en cargo por \$6.50/mes por cada TV.

Oferta de la pelea de PPV incluida: Debe mencionar el Código de Oferta BOXING al momento de ordenar. El precio de la pelea de Pay-Per-View es \$89.99 en definición estándar (SD) o \$99.99 en alta definición (HD); al mencionar el Código de la Oferta, recibirá un crédito por el cargo de la pelea por Pay-Per-View seleccionado. Será responsable por cualquier costo o impuesto generado por este crédito. Válido por la activación de nuevo servicio elegible de DishLATINO. La oferta finaliza el 01/05/15.

Términos y condiciones importantes: Ofertas promocionales: Requiere la activación de un nuevo servicio elegible de DishLATINO Clásico o superior. Todos los precios, tarifas, cargos, paquetes, programación, características, funciones y ofertas están sujetos a cambios sin previo aviso. Después del periodo promocional de 12 meses, se aplicará el precio mensual regular vigente en esa fecha, el cual está sujeto a cambios. **Cargo por desconexión temprana:** Si el servicio se cancela durante los primeros 24 meses, se aplicará un cargo por cancelación de \$20 por cada mes restante.

Requisitos Adicionales: HD gratis de por vida: Se eliminará el cargo por alta definición (HD) de \$10 al mes por la duración de la cuenta. Requiere suscripción continua a Pago Automático y Facturación Electrónica. **Requisitos de instalación/equipo:** Solamente la Instalación Profesional Estándar es gratuita. Equipos alquilados deben devolverse a DISH en el momento de la cancelación; de lo contrario, se aplicarán cargos por equipo no devuelto. Pueden aplicarse cargos mensuales adicionales y por adelantado. **Otras consideraciones:** Las ofertas están disponibles para clientes nuevos y clientes previos que califiquen, y se encuentran sujetas a los términos de los contratos Promocionales y Residenciales de Clientes. Pueden aplicarse impuestos o cargos por reembolso de impuestos estatales por ganancias brutas. Pueden aplicar otras restricciones e impuestos. La oferta finaliza el 10/6/15.

LA SRA. ACERO

Consejera y Adivina garantiza



RESULTADOS
GARANTIZADOS
EN 2 DÍAS

ABIERTO LOS 7 DÍAS
DE LA SEMANA
DE 8am a 9pm

CONSULTAS A DOMICILIO

POR PRIMERA VEZ EN STREAMWOOD

Ayuda en el amor, matrimonio y darle suerte en sus empleos. Si no puede dormir, tiene mala suerte y todo le va mal, desea ganar el amor que Ud, quiere. Yo le garantizo ayudarlo, Yo quito el mal de su hogar y la sombra que lo persigue. Yo garantizo ayudarlo en separaciones matrimoniales y de amores también. Yo quito la brujería y todo lo malo que tenga ud, haya consultado. Yo le voy a poner en el camino de la felicidad y la dicha. Con solo mirar. Yo se los problemas, porque tengo el poder de Dios para ayudarlo en drogas e importancia sexual. Venga hoy.

CONSULTAS GRATIS DOMINGOS Y MARTES
CON ESTE CUPON

306 GARDEN CIR, STREAMWOOD IL 60107
(3 CUADRAS AL OESTE DE BARRINGTON RD)
8317 W IRVING PARK AVE CHICAGO IL 60634

(630) 823-7559



CHICHARITO LE DA LA CLASIFICACIÓN AL MADRID



Renace

Lo que es el fútbol, la semana pasada se hablaba de que no tenía rumbo porque el Manchester United

no lo quería y lo había ofrecido al Southampton, hoy varios equipos lo quieren.

Esta vez la figura en el Real Madrid no fue ni Cristiano Ronaldo, ni Benzema, ni Bale, (estos dos últimos ausentes por lesión) ni otros nombres ya conocidos, esta vez fue el mexicano Javier Hernández quien anotó el único tanto ante el Atlético Madrid en el Bernabéu, y con ese gol agónico a pocos minutos del final el cuadro merengue se instaló en las semifinales de la Champions League.

Pero el mérito es para el "Chicharito" que se la buscó en todo momento hasta que encontró lo que tanto buscaba. Ahora los dirigidos por Carlo Ancelotti están con la mira puesta en poder repetir el plato y alzar la "orejona", y ser el primer equipo que la consigue alzar dos veces consecutivas. Pero ahora tiene que centrarse en la liga española y no perderle el paso al Barcelona que esta puntero; este domingo los "merengues" visitan al Celta y esperan una caída de los blaugranas.

En la cera del frente, el Barcelona también pudo clasificar a las semifinales de la Champions, pero lo hizo sin mayor esfuerzo. En el partido de ida ya había vencido 3 a 1 al Paris Saint Germain en Francia y en el Camp Nou la historia sería más sencilla. Con los goles tempraneros de Neymar, ambos en el primer tiempo, los catalanes decidieron esperar un poco al rival en el segundo tiempo, con la intención de generar alguna contra, pero el marcador no se movería y el Barça logró así su pase a las semis, y quien sabe si se puede dar nuevamente una llave española, todo se sabrá hoy en el sorteo en la ciudad de Nyon, Suiza. Por otra parte en la liga española el Barcelona tendrá la dura misión de cuidar la punta del torneo

en este tramo final de la temporada si quiere salir campeón y este sábado tendrá un duro duelo ante su clásico de la ciudad, el clásico de Cataluña ante el Espanyol.

Chelsea casi campeón

Este fin de semana se puede decidir el futuro campeón de la Premier League, el domingo en el Emirates Stadium el Arsenal recibe al Chelsea en un enfrentamiento con aroma de una final anticipada. Para los Gunners es indispensable una victoria si aún quieren aspirar al título, ya que los Blues le llevan 10 puntos de diferencia, y ganando los dirigidos por Arsene Wenger podrían acortar diferencias en el tramo final del torneo. Mientras que los dirigidos por José Mourinho saben que de ganar este encuentro tan trascendental serían prácticamente los campeones virtuales, sacando 13 puntos de ventaja a falta de 15 por disputarse. Ambos equipos vienen motivados, recordemos que el Chelsea venció la jornada pasada en condición de visita al Manchester United con el único tanto del belga Hazard, mientras que el Arsenal clasificó el fin de semana para la final de la FA Cup venciendo 2 a 1 al Reading con una soberbia actuación del chileno Alexis Sánchez quien marcó los dos tantos.

Habrán cambios en Liverpool. Tras una mala campaña tanto en Champions, en liga, en Europa League y ahora último perdiendo el pase a la final de la FA Cup ante el Aston Villa, se vislumbra que habrá una renovación en los Reds; tras la salida de Luis Suarez al Barcelona, comenzaron a llegar los problemas, más aun sabiendo que el histórico capitán, Steven Gerard partirá la próxima temporada a la MLS. Además con los delanteros

@Z Envíos



¡No cobramos por peso!

\$10.00 DESCUENTO
EN CAJAS IGUALES O MAYORES
DE: 18"X18"X18"
PRESENTE ESTE CUPÓN
VENCE 05/31/15

SERVICIO DE PAQUETERIA A TODA RESPUBLICA MEXICANA

ENTREGA A DOMICILIO
SALIDAS QUINCENALES

847.991.3939

¡SEGURIDAD Y RAPIDEZ!

1180 E. DUNDEE RD. PALATINE, IL 60074
(PLAZA LA ROSITA)

Lunes a Viernes de 10am a 7pm - Sábados 10am a 4pm

CHICHARITO HABLA CON "EL PAIS" DE MADRID

Fue el último en abandonar el Bernabéu, mientras Ancelotti decía: "Chicharito se lo merecía, nunca ha bajado los brazos".

E A la una de la madrugada del jueves en Madrid, Chicharito todavía se paseaba por la zona mixta. Atendió todas las radios de forma individual. En el estadio ya no quedaba un alma. Sólo él y los periodistas. Sus padres, que vinieron de México para asistir al partido, le estaban esperando en el parking del Bernabéu para poder irse a cenar con él y celebrar la que fue su noche. La del delantero mexicano era la cara de la felicidad. Parecía estar en una nube. Contento, satisfecho, casi aliviado. Por eso saboreó todo lo que pudo ese momento en el que se marchó al banquillo después del cambio. Lo alargó al máximo. Mientras el estadio entero coreaba su nombre, él repartía besos a todos.

Marcó el gol de la victoria en el minuto 87. Su primer gol en la Champions con la camiseta del Real Madrid (llevaba cuatro en Liga y uno en Copa). Un gol que vale un pase a las semifinales y contra el rival más duro para los blancos. "Chicharito ha jugado bien, con ganas, tenía muchas. Ha sufrido mucho esta temporada, ha jugado poco y se merece este gol, un gol importante para nosotros, porque nunca ha bajado los brazos incluso en los momentos difíciles. Siempre se ha entrenado bien y hoy se ha llevado el premio", co-

mentó Ancelotti.

"Me tocó marcar a mí, pero el gol fue de todo el equipo", dijo el mexicano al final del encuentro. Se le vio llorar como un niño en el banquillo, abrazado a su amigo Keylor Navas. Ancelotti le tuvo que cambiar después del gol porque se quedó cojo. En las fotos de las celebraciones se le ve con una bolsa de hielo atada a la parte posterior del muslo. Ni rastro había de esas molestias a su paso por la zona mixta. "Sólo fueron calambres, estoy listo para jugar en Vigo", aseguró el delantero.

Pese a ello, pese al gol, a la felicidad incontenible con la que se paseaba aún dos horas después del partido, dice Chicharito que no hizo nada del otro mundo. "No me siento ningún héroe. Los del banquillo están apoyando. A nosotros nos tocó pelear y sudar, pero todos somos héroes", comentó. El técnico italiano reconoció anoche su incansable actitud y capacidad de trabajo. "Es tan buen chico, se merecía una noche como esta", repetían anoche algunos empleados del Real Madrid.

El domingo, contra el Celta, volverá, presumiblemente, a ser titular. Hasta que, presumiblemente, regresen Bale y Benzema. Chicharito no parece preocupado de momento. Vive en una nube.

Balotelli, Lambert y Borini que no han cumplido con las expectativas podrían dejar partir a otro club a final de temporada, por otro lado el técnico Rodgers también estaría en la mira de los próximos en salir y con una situación incómoda en la tabla en donde están alejados de los puestos de Champions, su partida sería inminente si no consigue clasificar al torneo europeo. Ha falta de títulos, desde 1990 para ser exactos que ganan el título de liga, se vendrían nuevos aires la próxima temporada para Liverpool y un recambio que le vendría bien.

Juve gana todo

Juventus vive un momento inolvidable, clasificado ya para la final de la Copa Italia, clasificado para la semifinal de la Champions, y a un pasito de ser campeón de la Serie A y ese es el primer objetivo que quiere cumplir Massimiliano Allegri conseguir el Scudetto, cosa que están muy cerca de cumplirlo si este sábado vencen en condición de visita al Torino en el clásico de Turín, pero además si Lazio y Roma pierden sus encuentros los bianconeros podrían gritar campeón antes de tiempo, de lo contrario tendrían que esperar una semana más. Pero la gran motivación que tienen es haber clasificado a la semis de la Liga de Campeones de Europa, igualando sin goles en Francia ante el Mónaco, pero con el gol de Vidal en el partido de ida les alcanzó para pasar de ronda. Juve quiere repetir la campaña del 96 donde alzaron la orejona.

El Inter quiere aguarle la fiesta a la Roma este sábado en el Giuseppe Meazza. Los neroazurros ya prácticamente no pelean por nada, solo por el honor y en esta fecha esperan quedarse

con la victoria ante los capitalinos que intentan sus últimas chances de alcanzar al líder.

Bayern no estaba muerto, andaba de parranda

Para dejar bien en claro que es uno de los mejores equipos del mundo, el Bayern Múnich despertó de la pesadilla que vivió en Portugal donde cayeron ante el Porto y esta vez le dieron vuelta a la llave con una aplastante victoria. El cuadro del Pep Guardiola se guardó todo para este encuentro y desde el arranque del partido se notó el nivel del equipo para remontar la llave.

Como en el partido de ida, Thiago fue una pieza clave en el esquema bávaro, y esta vez abrió el marcador al minuto 14 del partido, luego vendría la catarata de goles; Boateng, Müller y Lewandowski en dos ocasiones para cerrar el primer tiempo con cinco goles a favor.

Para la segunda mitad el Bayern quitó el pie del acelerador y dejó correr los minutos, posteriormente el colombiano Jackson Martínez descontaría para el equipo luso, pero finalmente a dos minutos del final, Xabi Alonso le puso la cereza al pastel anotando un golazo de tiro libre y poner el 6 a 1 final.

Así mismo, en la Bundesliga, el Bayern podría salir campeón este sábado en el Allianz Arena cuando reciba al Hertha Berlín, los bávaros llevan una ventaja de 12 unidades sobre el segundo lugar y a falta de 4 fechas por jugarse sería inalcanzable. Además hay que señalar que si el domingo el Borussia M. vence al Wolfsburg (segundo en la tabla), el Bayern sería el campeón de esta temporada.

Jahi's
PHOTO & VIDEO
www.jahisphoto.com

Bodas
15 Años
1ª comunión
Pasaporte/ID
Grupos Musicales
Arreglo de Fotos Antiguas

DIGITAL PRINTING
BANNERS - BUSINESS CARDS - FLYERS
MAGNETS - MENUS - TICKETS - POSTERS

SCREEN PRINTING

1648 N. Mannheim Rd. Stone Park IL 60165
708-338-0001 708-362-7173

TALLER DE CIUDADANIA

16 de Mayo del 2015
9:00am-12:00 p.m.
Iglesia Sagrada Familia- Centro de Jovenes
450 Keller Ave. Waukegan IL 60085

⇒ Las leyes de inmigración están cambiando
⇒ Venga preparado con los documentos necesarios. (ver al reverso)

Si usted o su conyugue tiene la tarjeta medica o link card por los últimos 6 meses PODRIA CALIFICAR POR UN PERDON DE COBRO. Pregunte por Patty para mas información.

Clases de Ciudadania Gratis Disponible en:

1. Centro Padre Gary Graf—510 10 St—Jue. 6-7:30 p.m. Vie. 10-11:30 a.m. Y Sab. 9-11 todo es Bilingue.
2. Biblioteca de Waukegan—Martes 5:30—7:00 p.m. Ing.
3. HACES— 641 Lorraine Ave.— Martes 6:00—8:00pm Esp
4. Mano a Mano-6 E. Main St Round Lake-Mar.-9:30—11:15AM y Vie. 9:30—11:30AM con ESL—regístrate.
5. Round Lake Library-906 Hart Rd—Mar. 6—7:45pm Ing.

Complete su aplicación de la Ciudadanía ahora !
ASISTENCIA LEGAL GRATIS !

NECESITAMOS VOLUNTARIOS
Daremos entrenamiento el 13 d3e Mayo del 2015 de 5:30 p.m. to 7:00 p.m. en HACES
641 Lorraine Ave Waukegan, IL 60085.
Llamar al 847-244-0300

Llame para Registrarse hoy!
Yuri (847) 239 - 3752
ycarbajal@mbtparish.org
Patty (847) 865 -7981
pgarcias@haces.org

HACES
FATHER GARY GRAF CENTER
ICIRR

VILLAGE JEWELRY & LOAN

**NO REVISAMOS
SU CREDITO**

**SE HABLA
ESPAÑOL**

2310 W. North Ave, Melrose Park IL 60160

 **(708) 343-2211**

Todo tipo de prendas de Oro rotas o juegos de Oro disparejo
NOSOTROS SE LAS COMPRAMOS!!!

10 Principales Razones para obtener un préstamo con Nosotros...

Abierto los 7 días de la Semana

Lunes a Sábado 9:30am - 6pm / Domingo 11am - 4pm

Pago de Biles de Servicios
Emergencia Médica.
Reparaciones Mecánicas.
Seguro de Auto.
Multas de Tráfico.

Reparaciones de Casa
Pago de Enganche
Efectivo para el fin de semana.
Vacaciones.
Ocasiones especiales....

Prenda de Oro / Equipo Stereo / DVD's / Televisiones LCD
Equipos e Instrumentos / Compramos y Vendemos Prendas de Plata.

Y MUCHO MAS!

PARA EL VERANO 2015

Dos estrenos

A continuación encontrarás películas para el verano 2015 que no te puedes perder esta temporada.



Ted 2, 26 de junio

Seth MacFarlane regresa como guionista, director y estrella vocal en Ted 2, la continuación de la comedia original clasificada R más taquillera de todos los tiempos de Universal y Media Rights Capital. MacFarlane nuevamente acompañado por la estrella Mark Wahlberg y los guionistas que escribieron Ted con él, Alec Sulkin y Wellesley Wild. La producción es un comedia que combina acción con animación en CGI junto a Scott Stuber de Bluegrass Films, Jason Clark y John Jacobs.

El ardor, 17 de julio

Ardor es una aventura espléndida a nivel visual sobre un hombre misterioso que emerge de la selva argentina para rescatar a una familia de unos despiadados desforestadores que están decididos a robarles su granja. La película fue escrita y dirigida por Pablo Fendrik (La sangre brota, El asaltante) y está protagonizada por Gael García Bernal (No, Diarios de Motocicleta) y Alice Braga (I Am Legend, Ciudad de Dios), quienes trabajan juntos por primera vez desde su colaboración en Blindness, de Fernando Meirelles. Ardor tuvo su premier mundial como parte de la Selección Oficial del Festival de Cine de Cannes.

Cuando el fuego arrasa con el bosque cerca de su propiedad junto al Río Paraná, una familia que tiene una plantación de tabaco entra en alerta roja. João sospecha que el fuego es el resultado de una estrategia de tala y quema implementada por unos rufianes que están decididos a apropiarse de la granja que comparte con su hija, Vania, y su socia, Jara. La ayuda llega con Kaí, un enigmático extraño.



Jorge Falcón Llega a Chicago

Falcón hace que el público participe en sus chistes de todos colores y en la narración de sus anécdotas. Sus mil caras, la música y las canciones muy al estilo de Jo Jo Jorge Falcón garantizan un espectáculo de calidad.

Las puertas se abrirán a las 7 pm y el Show está calculado empezar a las 8:45 pm. En el inter se contará con la presentación de la cantante Alex Catalán y la presentación de Tachuelita Show para adultos.

Los boletos se pueden adquirir en preventa llamando al 708-369-8424 o en internet a través de la siguiente página:

<http://www.brownpapertickets.com/event/1364347>

También se pueden encontrar boletos en los siguientes lugares: Restaurante La Casa de Samuel 2834 W. Cermak Rd, Librería Giron en Pilsen, 1443 W. 18th St, Carnicería Guanajuato 5250 W. Fullerton Ave, Restaurante La Guerrerense

4748 W. Fullerton Ave, Piel y Canela en Cicero, 6114 W. Cermak Rd, La Voz Hispana 2514 N. Laramie y el día del evento en la taquilla del Teatro.

Con más de 42 años de dar alegría y diversión a la gran familia de América Latina llega a la ciudad de los vientos a presentar su nuevo Show.

De acuerdo con la empresa de espectáculos Done Deal Events —organizadores del evento—, Jo Jo Jorge Falcón presentará un show de aproximadamente dos horas, donde “la risa está garantizada de principio a fin, gracias a los toques de buen humor que el comediante sabe impregnar en cada momento, complaciendo así al público presente con su carisma”.

El espectáculo tiene una fuerte carga de interacción, ya que Jo Jo Jorge



INSURANCE

NCR Group, Inc.

1180 E. Dundee Road.
Palatine, IL 60074
(Plaza La Rosita)



PLACAS Y TITULOS



Llámenos hoy mismo
(847) 496-7124

¡ASEGURE SU AUTO!

CON O SIN LICENCIA **SR-22**

LAS CUOTAS MAS BAJAS

\$25 **\$45**

*AL MES POR UN AUTO

*AL MES POR DOS AUTOS

Compre su póliza con sólo una llamada telefónica
Bajas Mensualidades

NO BROKERS FEES!

A PROPOSITO DE "SELMA" Y LOS DERECHOS CIVILES

Por una vivienda justa

Prairie State Legal Services desde 1977 ha trabajado para proteger los derechos de personas que viven en Illinois.

POR: JUAN QUINTANILLA

Recientemente lanzaron la película Selma para celebrar el cincuenta aniversario de la marcha del famoso defensor de derechos civiles, Martin Luther King, desde la ciudad de Selma, Alabama, a la capital, Montgomery. La marcha fue protesta contra las leyes en Alabama que lo hicieron muy difícil registrarse para votar en 1965. La película Selma es eficaz en como muestra la dificultad de ser una persona de color en el sur de los estados unidos en los 1960. Pero hay que acordar que la discriminación no fue problema exclusiva del sur de los Estados Unidos.

Por ejemplo, en el otoño de 1963, un hombre joven llegó a la ciudad de Nueva York, con ganas de empezar su nuevo trabajo en el colegio de medicina de la Universidad de Cornell. El colegio de medicina queda en la zona noreste ("Upper East Side") de Manhattan. La esposa y los cuatro hijos del hombre joven se

quedaron en Perú, en espera de noticias que él había encontrado un apartamento o casa para la familia. Sabiendo poco sobre la ciudad de Nueva York, el hombre buscó un agente de bienes raíces para que le mostrara casas y apartamentos cerca de su nuevo trabajo. Pues un día el agente de bienes y raíces vino en su carro para recoger al joven. Los dos permanecieron tranquilos mientras viajaron por la Primera Avenida hasta llegar al barrio de East Harlem (también conocido como El Barrio, o "Spanish Harlem").

Después de ver algunas casas en East Harlem que le gustaron, el joven dijo al agente que también quería ver algunos apartamentos más cerca del hospital, donde trabajaría y no importaba si la renta fuese un poquito más alto. El agente respondió en una manera directa que él no era permitido mostrarle apartamentos en el Upper East Side y que no tenía nada que ver con los precios, sino con la raza.

El Upper East Side es sólo para los blancos, le dijo, y que como eres Hispano sólo se permite mostrarle viviendas en East Harlem.

La manera que trataron al joven era muy legal en el 1963. Con la adopción de la Ley de Vivienda Justa, en abril de 1968 ese tratamiento es ilegal. Desgraciadamente, antes de la Ley de Vivienda Justa las leyes no protegían, y la discriminación era algo común y aceptable.

La Ley de Derechos Civiles de 1866 pretendía proteger los derechos civiles de los esclavos recién emancipados, entre ellos el derecho a comprar y vender bienes y raíces. Sin embargo, era difícil recibir tratamiento justo en las cortes. Además, ordenanzas locales eran comunes que establecían que la segregación era legal. En los años 1920 y 1930 los constructores vendieron propiedades con escrituras que contenían "cláusulas restrictivas," tales como la prohibición



de la venta de la casa a afroamericanos.

En 1934, el Congreso creó la Administración Federal de Vivienda (FHA) como reacción contra la Gran Depresión. La FHA garantizaba los préstamos hipotecarios para que la gente pudiera comprar casas. Sin embargo, esta agencia como práctica delineaba en un mapa con lapicero rojo los barrios donde vivían afroamericanos o mexicanos. Se creía que estos barrios, y barrios integrados, consistían de una "población indeseable." La FHA rehusó a garantizar los préstamos, y por tanto los bancos rehusaron a proporcionar hipotecas en esas áreas.

La ley adoptada para ayudar a los soldados después de la segunda guerra mundial no excluyó soldados afroamericanos. Pero de todas maneras, la Administración de Veteranos (VA) siguió la práctica de excluir a los afroamericanos usada por la FHA, o sea la práctica de delinear los barrios con lapicero rojo las "población indeseable." Esta práctica causó mucha dificultad para la gente de color obtener un préstamo por la VA.

El 10 de abril del 1968, pocos días después del asesinato de Dr. Martin Luther King, Jr., el Congreso aprobó una nueva Ley de Derechos Civiles, y el presidente Johnson firmó la ley al día siguiente.

Clínica Médica **SANA**



Especialista de los pies y TOBILLOS
ANATOLY SPITZ
24 años de experiencia en Estados Unidos
Especialista en el tratamiento de enfermedades del pie y el tobillo en adultos y niños

- Pie Plano Adultos y niños
- Dolor en la planta de los Pies
- Plantillas / Orthotics para Zapatos
- Remoción de verrugas
- Uñas enterradas
- Se tratan Traumas, Fracturas, Dislocaciones
- Tratamiento de Medicina para Deportistas
- Dolor de Talón
- Pie de Atletas
- Callos

✓ UNICA CIRUGIA MINIMA INVASIVA



PUEDES REGRESAR A TRABAJAR EL SIGUIENTE DIA!

- Corrección de Juanetes
- Corrección de Dedos deformados
- Cirugía del Espolón Calcáceo
- Reconstrucción de los Pies
- Cirugía correctiva e implante de pie plano

Todo el procedimiento es hecho en la Clínica bajo anestesia local, sin cicatrices. Recuperación Rápida

✓ Examen Médico y formularios para los conductores de camiones CDL.

✓ Examen y vacunas médicas para su estatus migratorio en 1 día.

✓ Tratamiento de VENAS DE ARAÑA con inyección o Laser

✓ **PODIATRA EN LA OFICINA DR. WALTERS**

CLINICA APROBADA POR INS CONSULTA GRATIS!



¡OFERTA ESPECIAL!

Para el tratamiento laser para uñas con hongos

3 Procedimientos con láser

\$299
SOLO

Procedimiento nuevo PRP Tratamiento para el dolor!



Inyección de tu propia sangre para aliviar el DOLOR.
Reducción del tiempo de sanidad y recuperación.
Reducción en la curación de daños en el tejido blando, los huesos y las articulaciones.

Parte de esa ley es conocida como la Ley de Vivienda Justa.

La historia que compartí al principio de este artículo es la historia de mi padre. De vez en cuando él comparte lo que le sucedió ese día y lo que hubiera dicho el agente y cómo logró encontrar un lugar donde vivir. Aunque hayan pasado 50 años es evidente que esta situación todavía ocurre y todavía le duele a mi padre.

Aunque hemos hecho grandes avances para la igualdad en la vivienda los estudios del gobierno muestran que la dis-

criminación todavía es común, y por lo tanto la educación de los derechos bajo la Ley de Vivienda Justa sigue siendo importantísimo para enfrentar la discriminación en la vivienda. Esto sigue siendo un objetivo mío y de Prairie State Legal Services.

Si usted o su organización están interesados en una presentación gratis sobre la Vivienda Justa, por favor mándenos un correo electrónico a mziel@pslegal.org, o llámenos al 224-321-5607. Más información en: www.pslegal.org.

VIENE DE PÁG. 15

conocido en algunos barrios de la Ciudad de México por su habilidad para dominar el balón. El delantero se hizo en las ligas llaneras, esos partidos en canchas de tierra de la periferia de la ciudad. Blanco vivía con su madre y sus cinco hermanos en Azcapotzalco, en un humilde barrio al norte del Distrito Federal, cuando llamó la atención de los entrenadores por su creatividad. 'Temo' logró que las miradas se posaran en su capacidad para la improvisación en el Mundial de Francia de 1998: En el partido ante Corea del Sur se vio acorralado por dos defensas y optó, en un segundo, en escapar de sus oponentes saltando con el balón entre sus piernas. Los coreanos quedaron atónitos y había nacido la cuauhteminha.

El estilo feroz del mexicano en la cancha se ha traducido en una vida rodeada de polémica. Con un carácter explosivo, el jugador no ha escatimado en enfrentarse igual con árbitros y jugadores que con periodistas y empresarios. Blanco ha sido adorado y despreciado también por sus festejos de gol, dos son los más emblemáticos: la 'Temo señal', una inclinación de los brazos en diagonal hacia la izquierda; y la imitación de un perro orinando en la portería contraria. Su vida amorosa también ha estado en los tabloides, un costoso divorcio y numerosas infidelidades con fotos incluidas.

Cuauhtémoc Blanco lleva el nombre del último emperador azteca y es devoto de San Judas Tadeo. Aunque con el paso de los años su condición física ha mermado,

nunca dejó de ser el ánimo entre los jugadores del equipo en el que entrenara. "Todo el mundo que me conoce sabe que me gusta ayudar a la gente", comentó el delantero a la cadena ESPN el día que anunció su candidatura a la alcaldía de Cuernavaca. Las historias sobre las donaciones económicas que el futbolista ha hecho abundan en México. De su desapego al dinero hablan en su familia y lo demuestran los contratos que ha firmado con los 10 clubes en los que ha jugado y que tienen diferencias de más de tres ceros. Blanco nunca firmó un compromiso de publicidad con Nike o Adidas, en su lugar siempre optó por una modestas zapatillas de la marca Concord, el primer fabricante mexicano de calzado que le ofreció su patrocinio. Alguna vez apareció en breves anuncios de Pepsi y Budweiser, y en 2014 aceptó hacer un anuncio del Banco Santander al lado de Pelé.

El candidato Blanco no vota pero intentará en los próximos 45 días convencer a los habitantes de Cuernavaca de que tachen su nombre en la boleta electoral el próximo 5 de junio. Las tertulias deportivas debaten sobre si el 'Cuauh' llenará los zapatos del político o si el Partido Social Demócrata (PSD) lo usa para conservar su registro a sabiendas de que no ganará, pero de que sí atraerá al electorado. La prensa política ya analiza sus primeros pasos en la arena del voto: un anuncio de 30 segundos en los que corre y solo pronuncia una línea. Hoy termina el futbolista y empieza el político.

EMMANUEL MIJARES
 TWO FOR FATIGOS 2015

Allstate arena
JUEVES, 28 DE MAYO

BOLETOS A LA VENTA EN TAQUILLA DEL ALL STATE ARENA, POR TELEFONO AL (847) 635 6401, O EN LINEA EN www.ticketmaster.com

REVENTON PARA GANAR BOLETOS VISITA LIPRODUCTIONS.COM

@Z INCOME TAX
 LA ATENCIÓN EXPERTA Y AMABLE QUE USTED MERECE

AUTHORIZED e-file PROVIDER

PREPARACIÓN DE IMPUESTOS 2014
Aproveche los Créditos y Deducciones

- ▲ APLICACION DE ITIN GRATIS PARA SU FAMILIA(*)
- ▲ DECLARACION ELECTRONICA
- ▲ PRECIO JUSTO
- ▲ MAXIMO REEMBOLSO LEGAL
- ▲ DEPOSITO RAPIDO Y DIRECTO DEL IRS
- ▲ UTILICE SU REEMBOLSO PARA PAGAR POR LA PREPARACION DE SUS IMPUESTOS
- ▲ RECLAME SU REEMBOLSO DEL 2011, 2012, 2013

ATENDEMOS TODO EL AÑO

Alivio Administrativo
 Obtenga los Créditos Tributarios

HORARIO DE TEMPORADA DE IMPUESTOS
 LUNES A VIERNES DE 10AM. A 7PM
 SAB. DE 10AM. A 4PM
 DOM. ATENCIÓN PREVIA CITA

(847) 991-3939
(847) 496-7124
 NO REQUIERE HACER CITA

25.00 OFF
 En su PREPARACIÓN DE IMPUESTOS 2014
 No aplicable para 1040EZ Valido hasta el 04/15/2015

¡¡¡VISÍTENOS HOY!!!
 1180 E. DUNDEE RD. PALATINE, IL 60074
 (En la Plaza La Rosita)

JOYERIA ADRIANA
 2023 Belvidere Rd. Waukegan, IL
 Dentro de Belvidere Mall Síguenos en Facebook
 Adriana Huicochea Jewelry

Envios de dinero por **OrderExpress**

Compramos todo su oro, plata y diamantes Pagamos el mejor precio!!! Se tienen recuerdos para toda Ocasión, Primera Comunión, Bautizos, Bodas, 15 años.

(847) 782-9228

Arreglamos salones para sus fiestas y contamos con mantelería para toda ocasión.

Reflexiones

Cuando te parece tocar fondo...

...es porque llevas un tiempo recordando lo que deberías olvidar.

No es bueno ni sano vivir cada día sufriendo por quienes perdimos, eso es algo por lo que tendremos que pasar muchas veces a lo largo de la vida.

En estos tiempos nos inundan con libros y revistas que nos ayudan a vivir mejor, parecen insinuar que todo lo malo pasará, que el olvido llegará... Nos convencemos por los consejos que nos enseñan a seguir adelante, pero siempre acabamos recordando todo aquello que nos hizo daño.

EL HOROSCOPO

ARIES

♈ Puede que esta mañana te mires en el espejo y te horrorice lo que veas. Has estado trabajando duro y tienes estrés, por lo que probablemente se te notará el cansancio.

TAURO

♉ Algo que podría suceder durante el día inconscientemente te recordará a algo desagradable que te ha sucedido en el pasado.

GEMINIS

♊ Puede que ninguno de tus amigos esté en casa hoy, y por ello probablemente no serás capaz de tener conversaciones telefónicas o visitarles.

CANCER

♋ Hoy puede suceder que te veas en la obligación de quedarte en casa por alguna razón. Tal vez estás esperando un visitante que llega tarde o una entrega de algún tipo.

LEO

♌ La construcción de calles o edificios podría hacer que sea difícil que puedas moverte por tu barrio hoy. Podría haber atasco de tráfico en varias cuadras.

VIRGO

♍ La decepción causada por una prominente figura pública que siempre has admirado podría causarte una crisis ética hoy.

LIBRA

♎ La falta de contacto entre tú y tu pareja romántica podría hacerte sentir bastante depresión hoy. Mantente alerta.

ESCORPIO

♏ Tiendes a tener mucha intuición, pero hoy podrías sentir un bloqueo total. No puedes sentir lo que otros sienten y oráculos como el "I Ching" simplemente ya no tienen sentido.

SAGITARIO

♐ Normalmente eres una persona muy trabajadora, ya se trate de un empleo, proyecto personal o simplemente de los quehaceres de la casa.

CAPRICORNIO

♑ Hoy es posible que quieras aislarte del mundo y esconderte. El patio trasero o el dormitorio parecen especialmente atractivos en este momento, y puede que acabes de adquirir un nuevo libro que te mueres por leer.

ACUARIO

♒ Un cambio de profesión puede estar en las estrellas para ti, o por lo menos un cambio de afición. Los últimos avances tecnológicos han conseguido capturar tu interés.

PISCIS

♓ Puede que hoy sientas pesadumbre cuando te enfrentes a tu situación financiera. Puedes haber tenido muchas cuentas que pagar pero saldrá todo bien al final.



PUBLISHER
José R. Reyes

LA NUEVA SEMANA, INC.
PO BOX 2344
Palatine, IL 60078
Teléfono
(847) 239-4815
Fax (847) 890-6327
info@lanuevasemana.com

EDITOR GENERAL
Eduardo Alegría

EDITORIA
Norma Vilcatoma

DISEÑO, DIAGRAMACION Y REDACCION
www.emotion.pe

CORRESPONSAL
Israel Casteñeda Tincopa

VENTAS

Condado Cook
(847) 239-4815
Norma Vilcatoma,
Paul Reyes,
Juan Raúl Ocampo

Condado Lake
(847) 445-6432
Abel Obregon
Vannesa Obregon

DISTRIBUCIÓN

Condado Lake
Waukegan, Zion, Highwood,
North Chicago, Lake Zurich,
Wauconda, Round Lake,
Mundelein

Condado Kane
Elgin, Carpentersville,
Aurora

Condado Cook
Palatine, Arlington Hts.,
Buffalo Grove, Wheeling,
Prospect Hts., Mt. Prospect,
Rolling Meadows, Des
Plaines, Melrose Park,
Franklin Park, Stone Park,
Addison, Schaumburg,
Hoffman Estate,
Streamwood, Hanover Park,
Cicero y Berwyn

The
Arches
Banquet Hall



Todas las fechas
restantes del 2015

\$1,200

Ahorra \$200
cuando pagas en Full.

Reserva tu
fecha para el

2016

ACTUA AHORA!

Las mejores fechas se
están reservando
muy rápidamente!!!

351 Oakwood Ave, Waukegan IL 60085

"El salon de Banquetes de mejor calidad y más accesible de Waukegan"

Especializado en eventos hasta 400 personas

- Bodas • Graduaciones • Bridal Showers • Baby Showers
- Cumpleaños • Quinceañeros • Aniversarios
- Bautizos • Eventos Corporativos.

Visita www.archesbanquethall.com para mas informacion y fechas disponibles

Para reservas llamar al:
(847) 915-1575 / (847) 778-9519



INCREMENTA TUS VENTAS Y AUMENTA LA POPULARIDAD DE TU NEGOCIO. DA A CONOCER TUS PRODUCTOS Y SERVICIOS, NOSOTROS TE PODEMOS AYUDAR.

Cook
Juan Ocampo
(224) 221-3638

Lake
Vanessa Obregon
(847) 445-6432

La forma más práctica de anunciar

Clasificados

(847) 239-4815



Empleos

PERMA-SEAL ESTA CONTRATANDO en TODOS LOS DEPARTAMENTOS!

UNETE A NUESTRO GRUPO DE TRABAJO

estas buscando hacer una carrera en una compañía estable y en crecimiento? Pues bien, no busques más....Perma-Seal tiene disponible excelentes oportunidades de empleo!

Nuestros apreciados empleados reciben formación continua Junto con los principales seguros médicos, dentales y de la visión. Pago de Tiempo libre, 401K Plan y mucho mas. Visite la página de empleo en permaseal.net o comuníquese con departamento de recursos humanos de Perma-Seal al 630-241-8884 o por correo electrónico: HR@permaseal.net.

POSICIONES ACTUALES DISPONIBLES

Asesores de ventas a domicilio
 Instaladores
 Centro de Llamadas/Agentes de Servicio al Cliente
 Plomeros Licenciados
 Cámara de Alcantarillado/
 Técnicos de la Barra
 Técnicos de Mantenimiento Preventivo
 Electricistas Licenciados

CHEPOV'S AGENCY.

Está contratando Babysitters, Housekeepers y cuidadores. Preferencia: hable Ingles, con referencias y experiencia. Llamar al 847-803-6439 o en persona en 241 Golf Mill, room 427, Niles, IL, 60714.

Elk Grove Village

Almacén necesita ayudantes. disponibilidad inmediata para trabajar con Distribuidor. Interesados llamar al 773-587-0517 solo de 9am a 6pm.

Buffalo Grove

Oficina Dental está solicitando un Asistente Dental. Tiempo completo, Lunes a Viernes. Tiene que ser Bilingüe, con Experiencia Documentos para trabajar en regla. Interesados llamar a Teresa al 847-520-3020

Kenosha

Love Nail Solicita técnicas de uñas con experiencia en acrílicos. Interesados llamar al 262-605-9032
 Love Nail, looking for Nail technician with some experience in acrylic. Call 262-605-9032

Palatine

Salon de belleza, necesita estilistas, y/o barberos para trabajar. interesados llamar al (224)392-4511.

Estamos contratando un chofer con 2 ayudantes con experiencia en Yarda(Jardineria). Interesados llamar al 847-721-2406

Se busca Cerrador de contratos

de preferencia Bilingüe. ofrecemos capacitación, excelente paga. Llamar al 773-837-3031

DENTAL OFFICE

in Wheeling looking for Bilingual front desk person. For interview please call 847-947-2651

Estamos contratando

Tenemos posiciones disponibles para trabajadores de Yarda. No se requiere experiencia. Llamar al (847) 855-1980 Negocio ubicado entre la Rt. 173 & 45 Antioch

WAUKEGAN

Se Solicita personal para medio tiempo para atender una Lavandería . Requisito: Bilingüe. interesados llamar al 847-855-1980

WAUKEGAN

Se Solicita Asistente Dental Requisitos: Bilingüe. Interesados llamar al 847-599-3855

AURORA

Se solicita persona bilingüe para trabajar en oficina de Abogados. Conocimientos básicos de oficina. Comunicarse con Liza (847)899-8473 o mandar Curriculum a: au@askimmigration.com

SOLICITANDO

cuidadores de ancianos \$10.00 Beneficios Médicos Después de 90 Días! Beneficios Dentales Después de 90 Días! Responsable, y Confiable Necesita Seguro Social, Licencia De Conducir, Seguro de Auto, Diploma Escolar APLIQUE AHORA! 847-670-8268

Limpieza Comercial con MAS DE 150 LOCALIDADES!

Esto significa VARIOS TRABAJOS Llame o Visitenos!! Empleo permanente!!! DEBE DE TENER DOCUMENTOS LEGALES PARA TRABAJAR EN LOS EE.UU 847-378-8758 WWW.BEELINEIMAGE.COM



Bienes Raices

Waukegan

914 Glen Flora Ave Amplio Estudio \$490.00

705 Grand Ave, Espacioso apartamento de 1 recamara \$645(incluye calefacción y el gas para cocinar)

230 Martin Luther King Jr, Duplex de 3 recamaras \$975.00 Todos Hermosos, Remodelados, Pintura fresca, A/C, Persianas, Estacionamiento interesados llamar al 847-855-1980 o 847-804-9884

Waukegan

705 Grand Ave. Hermoso departamento de 1 y 2 recamara disponible \$645.00 a \$740.00 por mes. Calefacción y gas para cocinar GRATIS, Recientemente pintado y carpeta.

Persianas, estacionamiento privado, Aire Acondicionado, Edificio tranquilo. Interesados llamar al 847-855-1980.



Servicios

COMPRE SU CASA SIN CREDITO - PRESTAMOS PARA COMPRA CON NUMERO ITIN / RENTA CON OPCION A COMPRA

*SIN CREDITO- -----
 -* NO VERIFICACION DE INGRESOS,----- ***
 ENGANCHE ES REQUERIDO. LLAME O MANDE TEXTO , CON NOMBRE Y TELEFONO 630-640-9060
 *COMPRE PROPIEDADES DE INVERSION SIN CREDITO, CON ENGANCHE MINIMO, *REFINANCIÉ SU CASA PAGADA- 50% DEL VALOR- 630-640-9060

¿Tienes mal Crédito?

¿Te negaron un préstamo para carro o casa? Llámenos te podemos ayudar. 224-200-6801 / 815-355-7494

SE VENDE AUTO

02 Honda Accord LX Sedan 4 puertas, 6 cilindros, Color Plateado, 99K millas. A \$4,200 dolares la mejor Oferta Interesados llamar al 847-630-9811 o 847-520-3020.

Atlas

Employment Services, Inc.

TENEMOS POSICIONES DISPONIBLES EN NUESTRAS OFICINAS PARA:

**Trabajos en General.
 Operadores de Maquina.
 Trabajos en servicios de comida.
 Conductores de Fork Lift.
 Mantenimiento.
 Línea de Lideres.
 Supervisores.
 Soldadores.**



DISPONIBILIDAD EN LOS TRES TURNOS.
 Las aplicaciones se aceptan de lunes a Viernes de 8am a 4pm.
 Deben tener 2 formas de Identificación Validas
 (uno de ellos debe ser el Seguro Social).

9458 W. Irving Park Rd.
 Schiller Park, IL 60176
(847) 671-1557

Pleasant Prairie
 Wisconsin
(847) 406-0947

PALWAUKEE PLAZA
 644 N. Milwaukee Ave Suite 618.
 Prospect Heights, IL 60070.
(847) 801-5250

**BUSINESS CARD
 DISEÑOS E IMPRESION
 TARJETAS DE PRESENTACION,
 POSTACARDS,
 FLYERS, ETC.**
(847.991.3939)

PEPE AutoRepair

PEPE SERVIDOR CERTIFICADO ASE MECANICA EN GENERAL

542 W. COLFAX RD UNIT # 3 PALATINE IL, 60067

CELL: (847) 496.7561 FAX: (847) 496.7834 WWW.PEPEAUTOREPAIR.NET

AUTOBUS A MEXICO
¡¡COMPRE SU BOLETO!!
SALIDAS DIARIAS
(847.991.3939)

Piñas Garage y Remodelación
SERVICIO LAS 24 HRS 12 AÑOS DE EXP.
 Especial: 16x7 a \$530 o 8x7 a \$400 Motor: \$300
Estimados GRATIS
 Algunas areas no estan incluidas
Sr. Francisco (773) 272-5523
 Aseguranza, Bond y Licencia.

PAQUETERÍA
A toda la República de MEXICO
¡SALIDAS QUINCENALES!
LLÁMENOS!
(847-991-3939)

Salon para Fiestas
Capacidad para 225 personas
Reserva tu fecha al (847) 487-3500
628 State St, Island Lake IL

Los mejores precios y planes de financiamiento más flexibles

Para pacientes sin seguro médico. Introduciendo plan de financiamiento por 2 años

NextGen



Dr. Gary Beyer, DDS



Dr. Sadaf Wadhwanian-Daya, DDS



Dr. Robert J Weber DDS



La mayoría de frenos y también invisalign

(Frenos transparentes)



- ✓ Coronas & Puentes
- ✓ Veneers
- ✓ Odontología estética
- ✓ Blanqueamiento dental
- ✓ Dentaduras Parciales
- ✓ Rellenos Blancos
- ✓ Implantes Dentales
- ✓ Protector Bucal a medida



DESCUENTO DE \$500

¡Date prisa!
Descuentos serán válidas por un tiempo limitado!

Blanqueamiento dental **Sólo \$199**
(precio reg. \$399)

Examinación, limpieza y radiografías para niños **Sólo \$69**
(precio reg. \$230)

Examinación, limpieza y radiografías para adultos **Sólo \$99**
(precio reg. \$270)

¡Oferta Especial!

FRENOS DESDE **\$3,950**

Los mejores precios y planes de financiamiento más flexibles hasta 2 años con un pago inicial de \$900 para pacientes sin seguro médico.



ESPECIALES PARA GENTE MAYOR

Primera consulta **GRATIS**

20% DSCTO

En todos nuestros servicios dentales



201 E Strong St, Suite 4
Wheeling, IL 60090

Tel: (847) 947 2651